

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ  
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14  
ΑΘΗΝΑΙ (136)

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ  
Αριθ. Έρωτ. Θεω. I 25/1970

ΔΙ  
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968  
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

25-1-70 / 15-3-70

6). Διοφάντῳ Ἐρωσίνῃ τῷ Ὑδανασίῳ, τὸ γένος Ἠλιά-  
λαιόνα. Ἐγεννήθη ἐν Ζαίρῳ. Ἐωάγγελμα: οἰκισμὸς  
Γραφματοῦ γυνὴς: Ἀγράφματος. Ἐτὼν 67.

7) Μησαβιάκος Διηφόριος τῷ Γεωργίῳ. Ἐγεννήθη ἐν  
Ζαίρῳ. Ἐωάγγελμα: Γεωργός. Γραφματοῦ γυνὴς:  
Τρέφους (Ε') παῖς, Διηφορίου σχολεῖον. Ἐτὼν 65.

8). Μεξέφάνδρα Στάβρα τῷ Χρήστῳ, τὸ γένος Παναγιώ-  
τον Χατζηγάκον. Ἐωάγγελμα: οἰκισμὸς, Γραφμα-  
τοῦ γυνὴς: Ἐτὼν (ΕΤ') παῖς, Διηφορίου σχ-  
ολεῖον. Ἐγεννήθη ἐν Ζαίρῳ. Ἐτὼν 67.

9). Στάβρος Χρήστος τῷ Περικλέῳ. Ἐγεννήθη ἐν Ζαί-  
ρῳ. Ἐωάγγελμα: Γεωργός. Γραφματοῦ γυνὴς: Ἐτὼν  
(ΕΤ') παῖς, Διηφορίου σχολεῖον. Ἐτὼν 74.

10). Παύλιος Π. Ἐφρανουή. Ἐγεννήθη ἐν Ζαίρῳ. Ἐωάγγ-  
ελμα: Γεωργός. Γραφματοῦ γυνὴς: Δευτέρης (Β') πα-  
ῖς, Διηφορίου σχολεῖον. Ἐτὼν 94.

11). Παναῖρα Σταυρούλα τῷ Βασιλείῳ, τὸ γένος Γεωργί-  
ου Γεωργίου. Ἐγεννήθη ἐν Ζαίρῳ. Ἐωάγγελμα: οἰκισ-  
μὸς, Γραφματοῦ γυνὴς: Τρίτης (Γ') παῖς, Διη-  
φορίου σχολεῖον. Ἐτὼν 52.



1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις)... Ζάριον... χωρίον  
(παλαιότερον ὄνομα: ...Τριμάριον...), Ἐπαρχίας... Τριπόρων,  
Νομοῦ... Τριμάριον... Θεσσαλίας...
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος... Ἀννα.  
...Παμπαδάριον... ἐπάγγελμα... Διδασκαλίσσα...  
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις... Ζάριον... Τριμάριον...  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... Τρία... (3)...
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:  
α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον... Βαγγέλης... Πέτρος...

ἡλικία... 23... γραμματικαὶ γνώσεις... Δευτέρα... (Β') ὁμιλ.  
... τιμὴ... σχολίον... τόπος καταγωγῆς... Ζάριον...  
... Ἐρωτήματα... Γενεαλογ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ... ΔΟΗΝΩΝ

### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ  
βοσκήν ποιμνίων; Ἐκαλλιερχοῦντο... ὅλα τὰ χωράφια ὡρὴν δύν  
λιθαριῶν... τόξνα... ἐλέγγο... βοϊδοποιία... τσάϊρι... καὶ τὸ ἄλλο  
βοϊδοποιία... μαρτί... τσάϊρι.  
Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-  
ματα; ... Ἰωάννη... χωρ. ἑστα...
- 2) Εἰς ποίους ἀνήκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,  
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς  
π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητα· δ) εἰς μονὰς κλπ. ....  
Ἰωάννη... ἰδιοκτησία... ἔκτα... 1925... ἐκτόν... Ρόμα (Ἕλληνας).
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν  
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν  
του; ... ἔκτα... ἰν... ἔκτα... ἰν... χωρ. ἑστα... ὁ πατήρ  
ἔκτα... ἔκτα... ἰν... ἔκτα... ἰν... χωρ. ἑστα... ὁ πατήρ  
ἔκτα... ἔκτα... ἰν... ἔκτα... ἰν... χωρ. ἑστα... ὁ πατήρ

- [illegible]

δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καύσιν: α) τῆς καλαμῖς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; . . .

[illegible]

2) Πότε έγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον  
 σας ; . . . κ.τ. πρῶτη . . . χρῆσις . . . ὡς . . . χημικῶν . . . λιπασμάτων . . . ἔτος 1945.

ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται : τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας ; . Το . σιδηροῦν . ἄροτρον . χρησιμοποιοῦνται  
 μετὰ τοῦ . . . 1900 . εἰς ἕξαι . χρησιμοποιαί . μηχαναί . μετὰ τοῦ . 1925

1) Σιδηρούν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).  
Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος ;  
Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον αὐτὸ ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμή-  
θεια αὐτοῦ ;  
Τὰ σιδηρὰ ἄροτρα πάλαι ἔχοντες μονόφτερα καὶ  
ἐχρησιμοποιεῖντο δι' ὅλων τῶν γῶνους τῶν χωροφαιῶν (μαρτῶν,  
ἐκρωσῶν, ψηλῶν, ῥοδῶν, ἑρῶν) ἢ ἀπὸ τῶν χωρῶν καὶ τῶν ῥοδῶν.  
Τὰ ἐκρωσθῆναι δι' αὐτὴν τὴν ὥραν τοιαύτην.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ή φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἀρότρου μετὰ τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. *Σχεδιαγράμματα. Ε.β. 20. Τμήμα 1ον*

1.  $\chi\rho\sigma\tau\theta\upsilon\acute{\iota}$  4.  $\theta\acute{\alpha}\nu\alpha\tau\iota\sigma\iota$  7.  $\chi\alpha\lambda\kappa\alpha\tau\iota$  10.  $\sigma\alpha\upsilon\tau\iota\sigma\tau\iota$   
2.  $\chi\rho\sigma\tau\theta\upsilon\acute{\iota}$  5.  $\iota\upsilon\acute{\iota}$  8.  $\chi\alpha\lambda\kappa\alpha\tau\iota$   
3.  $\sigma\alpha\upsilon\tau\iota\sigma\tau\iota$  6.  $\tau\upsilon\iota\sigma\tau\iota$  9.  $\sigma\alpha\upsilon\tau\iota\sigma\tau\iota$



2) Τρακτέρ (άπό πότε είναι εν χρήσει;) ... 2400' 20' ... 1950 ...

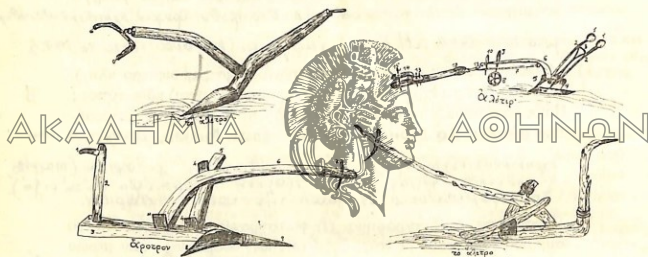
3) Μηχανή θέρεισμού ..... 2600' το' 1940.....

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιδῶν). Ζηκ. Ζά... 1950..

5) Μηχανή ἀλωνισμού. Ζηκ. Ζά... 1928.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον. Τὰ ξύλινα ἄροτρα. Ἐνὰ ξύλον, τὸ ὄνομα... εἶχε. ὁρμήας... ἡ νότιος... καὶ ἡ νότιος... ὁ δ. ο. μ... ὡρμήας... Τὸ ἔνα ὄνομα... ἡ νότιος... καὶ ἡ νότιος... χυμὸ... καὶ ἡ νότιος... χυμὸ... καὶ ἡ νότιος... χυμὸ... καὶ ἡ νότιος...

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἄρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- |               |         |         |
|---------------|---------|---------|
| 1. χεῖρονα... | 6. ...  | 11. ... |
| 2. ...        | 7. ...  | 12. ... |
| 3. ...        | 8. ...  | 13. ... |
| 4. ...        | 9. ...  | 14. ... |
| 5. ...        | 10. ... | 15. ... |

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.







(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν άνωτέρω άρί-  
θμησην).

- 4) Τὸ ὕνι. Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου άρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τήν άροτρίασιν ὧλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφή-  
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν  
εἶναι διαφορῶν τύπων) καὶ σημειώσατε τήν χρήσιν ἐκάστου.

.. Ἰ. ὕνι .. 2. ὕνι .. 3. ὕνι .. 4. ὕνι .. 5. ὕνι .. 6. ὕνι ..  
.. καὶ τὸ χρονομετρεῖται .. 7. ὕνι .. 8. ὕνι .. 9. ὕνι ..  
.. χρονομετρεῖται .. 10. ὕνι .. 11. ὕνι .. 12. ὕνι ..  
60 ὥρες ὡς ἔστιν.



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ άρότρου; 1. σπάθην τοῦ ξυλίνου άρότρου

2. ὕνι .. 3. ὕνι .. 4. ὕνι .. 5. ὕνι .. 6. ὕνι .. 7. ὕνι .. 8. ὕνι .. 9. ὕνι .. 10. ὕνι .. 11. ὕνι .. 12. ὕνι ..

- 6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατεσκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου ; 1. ἔκ ξύλου .. 2. ἔκ σιδήρου ..



- 7) Ἔργαλεία διὰ τήν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ άρότρου (π.χ. σκεπάρι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφάι κλπ.) .....

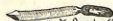
1. σπάθην τοῦ ξυλίνου άρότρου .. 2. ὕνι .. 3. ὕνι .. 4. ὕνι .. 5. ὕνι .. 6. ὕνι .. 7. ὕνι .. 8. ὕνι .. 9. ὕνι .. 10. ὕνι .. 11. ὕνι .. 12. ὕνι ..



πριόνι



ἀρίδι



ρινι ἢ ξυλοφάι (ἀρνάρι)

- 8) α) Διά τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται): βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ.

ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. Πρὶν τοῦ 1940 ἐχρησιμοποιοῦντο βόες, βοῦδες, ἡμίονοι, ὄνοι, κτλ. μετὰ τὴν ἐκκένωση τῆς πόλεως, οἱ βοῦδες καὶ οἱ ἡμίονοι ἐχρησιμοποιοῦντο ἐνδεέστερα.

- β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν: Δύο καὶ ἓν ἀνάλογα πρὸς τὴν ἀνάγκη.

- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός;

Ναὶ. ὁ ζυγός εἶναι ἀναγκαῖος διὰ τὸ ζευγάρισμα καὶ τὸ ὄργωμα.



ζυγός ἀπὸ αἰσθητήρια ἀλὺτρί καὶ ἀπὸ φοιδόκαρου.



ζυγός

ζυγός

Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλεις, πιεζύλια κλπ.).

Οἱ παλαιότεροι ζυγοὶ εἶναι ὅτι εἶναι ἀπὸ ξύλου καὶ ἔχουν ἑξάρτητα μέρη. Οἱ σημερινοὶ ζυγοὶ εἶναι ὅτι εἶναι ἀπὸ σιδήρου καὶ ἔχουν ἑξάρτητα μέρη. Οἱ παλαιότεροι ζυγοὶ εἶναι ὅτι εἶναι ἀπὸ ξύλου καὶ ἔχουν ἑξάρτητα μέρη. Οἱ σημερινοὶ ζυγοὶ εἶναι ὅτι εἶναι ἀπὸ σιδήρου καὶ ἔχουν ἑξάρτητα μέρη.

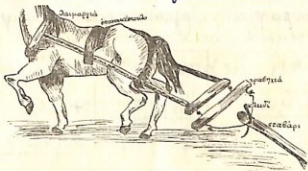
- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερως τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. Οἱ παλαιότεροι ζυγοὶ εἶναι ὅτι εἶναι ἀπὸ ξύλου καὶ ἔχουν ἑξάρτητα μέρη. Οἱ σημερινοὶ ζυγοὶ εἶναι ὅτι εἶναι ἀπὸ σιδήρου καὶ ἔχουν ἑξάρτητα μέρη.

- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινοῦ, ὁ ὅποιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγόν (πολλαχοῦ: λοῦρα, κολλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα; (Σχεδιάσατε αὐτόν): ὁ κρίκος εἶναι ἀπὸ σιδήρου καὶ ἔχει ἑξάρτητα μέρη. Οἱ παλαιότεροι ζυγοὶ εἶναι ὅτι εἶναι ἀπὸ ξύλου καὶ ἔχουν ἑξάρτητα μέρη. Οἱ σημερινοὶ ζυγοὶ εἶναι ὅτι εἶναι ἀπὸ σιδήρου καὶ ἔχουν ἑξάρτητα μέρη.

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου; (π.χ. 1940, 1945, 1950, 1955, 1960, 1965, 1970, 1975, 1980, 1985, 1990, 1995, 2000, 2005, 2010, 2015, 2020, 2025, 2030, 2035, 2040, 2045, 2050, 2055, 2060, 2065, 2070, 2075, 2080, 2085, 2090, 2095, 2100, 2105, 2110, 2115, 2120, 2125, 2130, 2135, 2140, 2145, 2150, 2155, 2160, 2165, 2170, 2175, 2180, 2185, 2190, 2195, 2200, 2205, 2210, 2215, 2220, 2225, 2230, 2235, 2240, 2245, 2250, 2255, 2260, 2265, 2270, 2275, 2280, 2285, 2290, 2295, 2300, 2305, 2310, 2315, 2320, 2325, 2330, 2335, 2340, 2345, 2350, 2355, 2360, 2365, 2370, 2375, 2380, 2385, 2390, 2395, 2400, 2405, 2410, 2415, 2420, 2425, 2430, 2435, 2440, 2445, 2450, 2455, 2460, 2465, 2470, 2475, 2480, 2485, 2490, 2495, 2500, 2505, 2510, 2515, 2520, 2525, 2530, 2535, 2540, 2545, 2550, 2555, 2560, 2565, 2570, 2575, 2580, 2585, 2590, 2595, 2600, 2605, 2610, 2615, 2620, 2625, 2630, 2635, 2640, 2645, 2650, 2655, 2660, 2665, 2670, 2675, 2680, 2685, 2690, 2695, 2700, 2705, 2710, 2715, 2720, 2725, 2730, 2735, 2740, 2745, 2750, 2755, 2760, 2765, 2770, 2775, 2780, 2785, 2790, 2795, 2800, 2805, 2810, 2815, 2820, 2825, 2830, 2835, 2840, 2845, 2850, 2855, 2860, 2865, 2870, 2875, 2880, 2885, 2890, 2895, 2900, 2905, 2910, 2915, 2920, 2925, 2930, 2935, 2940, 2945, 2950, 2955, 2960, 2965, 2970, 2975, 2980, 2985, 2990, 2995, 3000, 3005, 3010, 3015, 3020, 3025, 3030, 3035, 3040, 3045, 3050, 3055, 3060, 3065, 3070, 3075, 3080, 3085, 3090, 3095, 3100, 3105, 3110, 3115, 3120, 3125, 3130, 3135, 3140, 3145, 3150, 3155, 3160, 3165, 3170, 3175, 3180, 3185, 3190, 3195, 3200, 3205, 3210, 3215, 3220, 3225, 3230, 3235, 3240, 3245, 3250, 3255, 3260, 3265, 3270, 3275, 3280, 3285, 3290, 3295, 3300, 3305, 3310, 3315, 3320, 3325, 3330, 3335, 3340, 3345, 3350, 3355, 3360, 3365, 3370, 3375, 3380, 3385, 3390, 3395, 3400, 3405, 3410, 3415, 3420, 3425, 3430, 3435, 3440, 3445, 3450, 3455, 3460, 3465, 3470, 3475, 3480, 3485, 3490, 3495, 3500, 3505, 3510, 3515, 3520, 3525, 3530, 3535, 3540, 3545, 3550, 3555, 3560, 3565, 3570, 3575, 3580, 3585, 3590, 3595, 3600, 3605, 3610, 3615, 3620, 3625, 3630, 3635, 3640, 3645, 3650, 3655, 3660, 3665, 3670, 3675, 3680, 3685, 3690, 3695, 3700, 3705, 3710, 3715, 3720, 3725, 3730, 3735, 3740, 3745, 3750, 3755, 3760, 3765, 3770, 3775, 3780, 3785, 3790, 3795, 3800, 3805, 3810, 3815, 3820, 3825, 3830, 3835, 3840, 3845, 3850, 3855, 3860, 3865, 3870, 3875, 3880, 3885, 3890, 3895, 3900, 3905, 3910, 3915, 3920, 3925, 3930, 3935, 3940, 3945, 3950, 3955, 3960, 3965, 3970, 3975, 3980, 3985, 3990, 3995, 4000, 4005, 4010, 4015, 4020, 4025, 4030, 4035, 4040, 4045, 4050, 4055, 4060, 4065, 4070, 4075, 4080, 4085, 4090, 4095, 4100, 4105, 4110, 4115, 4120, 4125, 4130, 4135, 4140, 4145, 4150, 4155, 4160, 4165, 4170, 4175, 4180, 4185, 4190, 4195, 4200, 4205, 4210, 4215, 4220, 4225, 4230, 4235, 4240, 4245, 4250, 4255, 4260, 4265, 4270, 4275, 4280, 4285, 4290, 4295, 4300, 4305, 4310, 4315, 4320, 4325, 4330, 4335, 4340, 4345, 4350, 4355, 4360, 4365, 4370, 4375, 4380, 4385, 4390, 4395, 4400, 4405, 4410, 4415, 4420, 4425, 4430, 4435, 4440, 4445, 4450, 4455, 4460, 4465, 4470, 4475, 4480, 4485, 4490, 4495, 4500, 4505, 4510, 4515, 4520, 4525, 4530, 4535, 4540, 4545, 4550, 4555, 4560, 4565, 4570, 4575, 4580, 4585, 4590, 4595, 4600, 4605, 4610, 4615, 4620, 4625, 4630, 4635, 4640, 4645, 4650, 4655, 4660, 4665, 4670, 4675, 4680, 4685, 4690, 4695, 4700, 4705, 4710, 4715, 4720, 4725, 4730, 4735, 4740, 4745, 4750, 4755, 4760, 4765, 4770, 4775, 4780, 4785, 4790, 4795, 4800, 4805, 4810, 4815, 4820, 4825, 4830, 4835, 4840, 4845, 4850, 4855, 4860, 4865, 4870, 4875, 4880, 4885, 4890, 4895, 4900, 4905, 4910, 4915, 4920, 4925, 4930, 4935, 4940, 4945, 4950, 4955, 4960, 4965, 4970, 4975, 4980, 4985, 4990, 4995, 5000, 5005, 5010, 5015, 5020, 5025, 5030, 5035, 5040, 5045, 5050, 5055, 5060, 5065, 5070, 5075, 5080, 5085, 5090, 5095, 5100, 5105, 5110, 5115, 5120, 5125, 5130, 5135, 5140, 5145, 5150, 5155, 5160, 5165, 5170, 5175, 5180, 5185, 5190, 5195, 5200, 5205, 5210, 5215, 5220, 5225, 5230, 5235, 5240, 5245, 5250, 5255, 5260, 5265, 5270, 5275, 5280, 5285, 5290, 5295, 5300, 5305, 5310, 5315, 5320, 5325, 5330, 5335, 5340, 5345, 5350, 5355, 5360, 5365, 5370, 5375, 5380, 5385, 5390, 5395, 5400, 5405, 5410, 5415, 5420, 5425, 5430, 5435, 5440, 5445, 5450, 5455, 5460, 5465, 5470, 5475, 5480, 5485, 5490, 5495, 5500, 5505, 5510, 5515, 5520, 5525, 5530, 5535, 5540, 5545, 5550, 5555, 5560, 5565, 5570, 5575, 5580, 5585, 5590, 5595, 5600, 5605, 5610, 5615, 5620, 5625, 5630, 5635, 5640, 5645, 5650, 5655, 5660, 5665, 5670, 5675, 5680, 5685, 5690, 5695, 5700, 5705, 5710, 5715, 5720, 5725, 5730, 5735, 5740, 5745, 5750, 5755, 5760, 5765, 5770, 5775, 5780, 5785, 5790, 5795, 5800, 5805, 5810, 5815, 5820, 5825, 5830, 5835, 5840, 5845, 5850, 5855, 5860, 5865, 5870, 5875, 5880, 5885, 5890, 5895, 5900, 5905, 5910, 5915, 5920, 5925, 5930, 5935, 5940, 5945, 5950, 5955, 5960, 5965, 5970, 5975, 5980, 5985, 5990, 5995, 6000, 6005, 6010, 6015, 6020, 6025, 6030, 6035, 6040, 6045, 6050, 6055, 6060, 6065, 6070, 6075, 6080, 6085, 6090, 6095, 6100, 6105, 6110, 6115, 6120, 6125, 6130, 6135, 6140, 6145, 6150, 6155, 6160, 6165, 6170, 6175, 6180, 6185, 6190, 6195, 6200, 6205, 6210, 6215, 6220, 6225, 6230, 6235, 6240, 6245, 6250, 6255, 6260, 6265, 6270, 6275, 6280, 6285, 6290, 6295, 6300, 6305, 6310, 6315, 6320, 6325, 6330, 6335, 6340, 6345, 6350, 6355, 6360, 6365, 6370, 6375, 6380, 6385, 6390, 6395, 6400, 6405, 6410, 6415, 6420, 6425, 6430, 6435, 6440, 6445, 6450, 6455, 6460, 6465, 6470, 6475, 6480, 6485, 6490, 6495, 6500, 6505, 6510, 6515, 6520, 6525, 6530, 6535, 6540, 6545, 6550, 6555, 6560, 6565, 6570, 6575, 6580, 6585, 6590, 6595, 6600, 6605, 6610, 6615, 6620, 6625, 6630, 6635, 6640, 6645, 6650, 6655, 6660, 6665, 6670, 6675, 6680, 6685, 6690, 6695, 6700, 6705, 6710, 6715, 6720, 6725, 6730, 6735, 6740, 6745, 6750, 6755, 6760, 6765, 6770, 6775, 6780, 6785, 6790, 6795, 6800, 6805, 6810, 6815, 6820, 6825, 6830, 6835, 6840, 6845, 6850, 6855, 6860, 6865, 6870, 6875, 6880, 6885, 6890, 6895, 6900, 6905, 6910, 6915, 6920, 6925, 6930, 6935, 6940, 6945, 6950, 6955, 6960, 6965, 6970, 6975, 6980, 6985, 6990, 6995, 7000, 7005, 7010, 7015, 7020, 7025, 7030, 7035, 7040, 7045, 7050, 7055, 7060, 7065, 7070, 7075, 7080, 7085, 7090, 7095, 7100, 7105, 7110, 7115, 7120, 7125, 7130, 7135, 7140, 7145, 7150, 7155, 7160, 7165, 7170, 7175, 7180, 7185, 7190, 7195, 7200, 7205, 7210, 7215, 7220, 7225, 7230, 7235, 7240, 7245, 7250, 7255, 7260, 7265, 7270, 7275, 7280, 7285, 7290, 7295, 7300, 7305, 7310, 7315, 7320, 7325, 7330, 7335, 7340, 7345, 7350, 7355, 7360, 7365, 7370, 7375, 7380, 7385, 7390, 7395, 7400, 7405, 7410, 7415, 7420, 7425, 7430, 7435, 7440, 7445, 7450, 7455, 7460, 7465, 7470, 7475, 7480, 7485, 7490, 7495, 7500, 7505, 7510, 7515, 7520, 7525, 7530, 7535, 7540, 7545, 7550, 7555, 7560, 7565, 7570, 7575, 7580, 7585, 7590, 7595, 7600, 7605, 7610, 7615, 7620, 7625, 7630, 7635, 7640, 7645, 7650, 7655, 7660, 7665, 7670, 7675, 7680, 7685, 7690, 7695, 7700, 7705, 7710, 7715, 7720, 7725, 7730, 7735, 7740, 7745, 7750, 7755, 7760, 7765, 7770, 7775, 7780, 7785, 7790, 7795, 7800, 7805, 7810, 7815, 7820, 7825, 7830, 7835, 7840, 7845, 7850, 7855, 7860, 7865, 7870, 7875, 7880, 7885, 7890, 7895, 7900, 7905, 7910, 7915, 7920, 7925, 7930, 7935, 7940, 7945, 7950, 7955, 7960, 7965, 7970, 7975, 7980, 7985, 7990, 7995, 8000, 8005, 8010, 8015, 8020, 8025, 8030, 8035, 8040, 8045, 8050, 8055, 8060, 8065, 8070, 8075, 8080, 8085, 8090, 8095, 8100, 8105, 8110, 8115, 8120, 8125, 8130, 8135, 8140, 8145, 8150, 8155, 8160, 8165, 8170, 8175, 8180, 8185, 8190, 8195, 8200, 8205, 8210, 8215, 8220, 8225, 8230, 8235, 8240, 8245, 8250, 8255, 8260, 8265, 8270, 8275, 8280, 8285, 8290, 8295, 8300, 8305, 8310, 8315, 8320, 8325, 8330, 8335, 8340, 8345, 8350, 8355, 8360, 8365, 8370, 8375, 8380, 8385, 8390, 8395, 8400, 8405, 8410, 8415, 8420, 8425, 8430, 8435, 8440, 8445, 8450, 8455, 8460, 8465, 8470, 8475, 8480, 8485, 8490, 8495, 8500, 8505, 8510, 8515, 8520, 8525, 8530, 8535, 8540, 8545, 8550, 8555, 8560, 8565, 8570, 8575, 8580, 8585, 8590, 8595, 8600, 8605, 8610, 8615, 8620, 8625, 8630, 8635, 8640, 8645, 8650, 8655, 8660, 8665, 8670, 8675, 8680, 8685, 8690, 8695, 8700, 8705, 8710, 8715, 8720, 8725, 8730, 8735, 8740, 8745, 8750, 8755, 8760, 8765, 8770, 8775, 8780, 8785, 8790, 8795, 8800, 8805, 8810, 8815, 8820, 8825, 8830, 8835, 8840, 8845, 8850, 8855, 8860, 8865, 8870, 8875, 8880, 8885, 8890, 8895, 8900, 8905, 8910, 8915, 8920, 8925, 8930, 8935, 8940, 8945, 8950, 8955, 8960, 8965, 8970, 8975, 8980, 8985, 8990, 8995, 9000, 9005, 9010, 9015, 9020, 9025, 9030, 9035, 9040, 9045, 9050, 9055, 9060, 9065, 9070, 9075, 9080, 9085, 9090, 9095, 9100, 9105, 9110, 9115, 9120, 9125, 9130, 9135, 9140, 9145, 9150, 9155, 9160, 9165, 9170, 9175, 9180, 9185, 9190, 9195, 9200, 9205, 9210, 9215, 9220, 9225, 9230, 9235, 9240, 9245, 9250, 9255, 9260, 9265, 9270, 9275, 9280, 9285, 9290, 9295, 9300, 9305, 9310, 9315, 9320, 9325, 9330, 9335, 9340, 9345, 9350, 9355, 9360, 9365, 9370, 9375, 9380, 9385, 9390, 9395, 9400, 9405, 9410, 9415, 9420, 9425, 9430, 9435, 9440, 9445, 9450, 9455, 9460, 9465, 9470, 9475, 9480, 9485, 9490, 9495, 9500, 9505, 9510, 9515, 9520, 9525, 9530, 9535, 9540, 9545, 9550, 9555, 9560, 9565, 9570, 9575, 9580, 9585, 9590, 9595, 9600, 9605, 9610, 9615, 9620, 9625, 9630, 9635, 9640, 9645, 9650, 9655, 9660, 9665, 9670, 9675, 9680, 9685, 9690, 9695, 9700, 9705, 9710, 9715, 9720, 9725, 9730, 9735, 9740, 9745, 9750, 9755, 9760, 9765, 9770, 9775, 9780, 9785, 9790, 9795, 9800, 9805, 9810, 9815, 9820, 9825, 9830, 9835, 9840, 9845, 9850, 9855, 9860, 9865, 9870, 9875, 9880, 9885, 9890, 9895, 9900, 9905, 9910, 9915, 9920, 9925, 9930, 9935, 9940, 9945, 9950, 9955, 9960, 9965, 9970, 9975, 9980, 9985, 9990, 9995, 10000, 10005, 10010, 10015, 10020, 10025, 10030, 10035, 10040, 10045, 10050, 10055, 10060, 10065, 10070, 10075, 10080, 10085, 10090, 10095, 10100, 10105, 10110, 10115, 10120, 10125, 10130, 10135, 10140, 10145, 10150, 10155, 10160, 10165, 10170, 10175, 10180, 10185, 10190, 10195, 10200, 10205, 10210, 10215, 10220, 10225, 10230, 10235, 10240, 10245, 10250, 10255, 10260, 10265, 10270, 10275, 10280, 10285, 10290, 10295, 10300, 10305, 10310, 10315, 10320, 10325, 10330, 10335, 10340, 10345, 10350, 10355, 10360, 10365, 10370, 10375, 10380, 10385, 10390, 10395, 10400, 10405, 10410, 10415, 10420, 10425, 10430, 10435, 10440, 10445, 10450, 10455, 10460, 10465, 10470, 10475, 10480, 10485, 10490, 10495, 10500, 10505, 10510, 10515, 10520, 10525, 10530, 10535, 10540, 10545, 10550, 10555, 10560, 10565, 10570, 10575, 10580, 10585, 10

Περιγράψατε καὶ σχεδιάσατε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευὴν,  
τὴν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ  
εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον... Στο. μεφ. α. γ. το. ε. ἄρον. Σ. α. ς. ον

.. ζὴν. μεφ. α. ς. ον. με. γ. ζ. α. ον. μεφ. α. γ. το. ε. ἄρον. Σ. α. ς. ον  
.. ἡ. δ. ω. α. ς. ον. ε. ς. ον. με. γ. ζ. α. ον. μεφ. α. γ. το. ε. ἄρον. Σ. α. ς. ον  
.. Μ. ε. α. ς. ον. γ. α. με. ς. ον. γ. α. με. ς. ον. ἡ. δ. ω. α. ς. ον. μεφ. α. γ. το. ε. ἄρον. Σ. α. ς. ον



#### ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον); 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης  
τοῦ ἄρου ἢ ἄλλος). 2) γυναῖκα. 3) υπηρέτης. Σημειώσατε ποῖα  
ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας... Σ. α. ς. ον. με. γ. ζ. α. ον  
.. ἄρον. με. γ. ζ. α. ον. ἡ. δ. ω. α. ς. ον. ε. ς. ον. με. γ. ζ. α. ον. μεφ. α. γ. το. ε. ἄρον. Σ. α. ς. ον  
.. Σ. α. ς. ον. με. γ. ζ. α. ον. ἡ. δ. ω. α. ς. ον. ε. ς. ον. με. γ. ζ. α. ον. μεφ. α. γ. το. ε. ἄρον. Σ. α. ς. ον

- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ  
τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἄλογου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε,  
εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) .. το. ε. ς. ον. με. γ. ζ. α. ον. μεφ. α. γ. το. ε. ἄρον. Σ. α. ς. ον  
.. αὐτὸν. με. γ. ζ. α. ον. ἡ. δ. ω. α. ς. ον. ε. ς. ον. με. γ. ζ. α. ον. μεφ. α. γ. το. ε. ἄρον. Σ. α. ς. ον  
2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον... το. ε. ς. ον. με. γ. ζ. α. ον. μεφ. α. γ. το. ε. ἄρον. Σ. α. ς. ον  
.. αὐτὸν. με. γ. ζ. α. ον. ἡ. δ. ω. α. ς. ον. ε. ς. ον. με. γ. ζ. α. ον. μεφ. α. γ. το. ε. ἄρον. Σ. α. ς. ον  
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ  
ὄργωμα· μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα  
τῶν ζῶων ἢ ἄλλως; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία).  
.. το. ε. ς. ον. με. γ. ζ. α. ον. μεφ. α. γ. το. ε. ἄρον. Σ. α. ς. ον  
.. αὐτὸν. με. γ. ζ. α. ον. ἡ. δ. ω. α. ς. ον. ε. ς. ον. με. γ. ζ. α. ον. μεφ. α. γ. το. ε. ἄρον. Σ. α. ς. ον



6). Διοφαντῶν Ἐρωινίῃ τῷ Ἀθανασίῳ, τὸ γένος Ἡλιά-  
λαιονάρα. Ἐγεννήθη εἰς Λάρνακα. Ἐπαγγελματῆς: οὐσιασ-  
μοῦ γραμματικῆς γνῶσεως: Ἐγράβηκεν. Ἐτῶν 67.

7). Ἀθανασίου Διηγήριος τῷ Γεωργίῳ. Ἐγεννήθη εἰς  
Λάρνακα. Ἐπαγγελματῆς: Γεωργός. Γραμματικῆς γνῶσεως:  
17έτους (εἴ) ταῖς, διηγητικῆς σχολῆς. Ἐτῶν 65.

8). Ἀλεξάνδρα Στάρα τῷ Χρήστῳ, τὸ γένος Παναγιώ-  
του Χατζηγάκου. Ἐπαγγελματῆς: οὐσιασμοῦ, γραμμα-  
τικῆς γνῶσεως. Ἐτῶν (εἴ) ταῖς, διηγητικῆς σχ-  
λῆς. Ἐγεννήθη εἰς Λάρνακα. Ἐτῶν 67.

9). Στάρος Χρήστος τῷ Περικλέῳ. Ἐγεννήθη εἰς Λάρ-  
νακα. Ἐπαγγελματῆς: Γεωργός. Γραμματικῆς γνῶσεως. Ἐτῶν  
(εἴ) ταῖς, διηγητικῆς σχολῆς. Ἐτῶν 74.

10). Πάτριος Π. Ἐφρανουή. Ἐγεννήθη εἰς Λάρνακα. Ἐπαγγελμα-  
τῆς: Γεωργός. Γραμματικῆς γνῶσεως: Δευτέρης (β') ταῖ-  
ς, διηγητικῆς σχολῆς. Ἐτῶν 94.

11). Πανώρα Σαυροῦλα τῷ Βασιλείῳ, τὸ γένος Γεωργίου  
Γεωργίου. Ἐγεννήθη εἰς Λάρνακα. Ἐπαγγελματῆς: οὐσια-  
σμοῦ, γραμματικῆς γνῶσεως. Τρίτης (γ') ταῖς, διη-  
γητικῆς σχολῆς. Ἐτῶν 52.

Τὸ εὐχέλμο ἀχόρον ἐπὶ τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.

ἐπὶ τὸ ἐπὶ τὴν μέρα με' δύο ἡμέρας με' λουριά καὶ ἔχε μίαν δι-  
πλασί. Ἐπὶ σῶμα ἔσθον ἔνα μικρό σαμαράνι, τὸ ὁποῖον  
ἔχε δύο θυρεὺς καὶ τὶς ωιδινέες.

Πρὶν ἂν ἵνα τὸ ἀχόρον ἔδενοντο ἀπὸ τὴν θυρεὺς τῆς μετὰ τῆς  
ἐκπνοῆς ἀπὸ τὴν θυρεὺς τῆς γαίμαρτος καὶ μετὰ ἀπὸ τὸ  
ἐκπνοῆς. Τὶς θυρεὺς τὴν ἑνὴν ἐκπνοὴν ἐπὶ χερσὶν  
ὁ γεωργός καὶ τὶς ἔδινε ἀπὸ τὴν χερσὶν τῆς ἐκπνοῆς,  
ἀπὸ τὴν δύο θυρεὺς τῆς γαίμαρτος ὁποῖον θυρεὺς ἀπὸ  
τὴν δύο θυρεὺς ἐκπνοῆς δύο θυρεὺς με' γόνυ, οἱ δύο θυρεὺς  
κατέβησαν ἐπὶ γόνυ, τὸ ὁποῖον ἔχε δύο γόνυ, καὶ  
ἐκπνοῆς ἀπὸ μέγα οἱ θυρεὺς τὴν ἐκπνοῆς. Τὸ γόνυ  
γὰρ ἔχε ἐπὶ μέγα ἑλκὺς θυρεὺς, ὁποῖον ἐκπνοῆς  
τὸ γόνυ καὶ γόνυ καὶ ἔκπνοα ΑΘΗΝΩΝ

Τὸ εὐχέλμο βόδιον ἐπὶ τὸ γόνυ ἀροτρον.

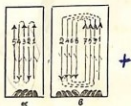
Ἀριστερὰ τοῦ γαίμου τὴν γόνυ τὴν γόνυ, τὴν δύο θυρεὺς καὶ  
τὴν καὶ ἀπὸ τὴν γαίμου με' τὸ ὁποῖον τὴν γόνυ τὴν  
γεωργός. Ἐπὶ τὴν δὲ τὴν γόνυ με' τὸ ἑλκὺς με' μίαν ἀν-  
σίδα, ὁποῖον ἐκπνοῆς ἀπὸ τὴν γόνυ καὶ γόνυ καὶ  
ἀπὸ τὴν γόνυ καὶ γόνυ, ὁποῖον ἀπὸ ἀπὸ τὸ ὁποῖον  
δέρμα. Ὁ γόνυ δὲ καὶ τὴν δύο γόνυ. Κατὰ τὸ γόνυ  
τὸ γαίμου τὸ ἑνα γόνυ καὶ τὴν μέγα καὶ τὴν ἀπὸ τὴν  
καὶ τὸ ἑλκὺς γόνυ ἀπὸ τὴν γόνυ. Ἐκπνοῆς δὲ τὴν γόνυ  
ὁ γεωργός με' ὁποῖον καὶ τὸ ὁποῖον ἀπὸ τὴν γόνυ (ἐκπ-  
νοῆς) καὶ τὴν καὶ τὴν γόνυ ἐκπνοῆς.



- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγίνετο παλαιότερον (ἐπίσης πῶς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὥς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

ἡ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) :

Γα... χιρὰ φ, α... ὀρζήν α ν γ α ι... ω ε ρ ι φ ρ ε μ α ι ι β... ..



Σημειώσατε με τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορά καὶ τὸ ὄρυγμα τοῦ ἀγροῦ γίνεται (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λαοὺς (δηλ. σπορῶν, ἢ σπορῶν, νάμπε, αἰααίς, μεσσοράδες κ.λ.π.); Ἡ... ὠμὸν... καὶ... ὄρυγμα... καὶ... ἀγροῦ... γίνεται... καὶ... γίνεται... ἀμύμον... εἰς... ὠμὸν... ..

Πώς έχωρίζετο ἡ λωρίς (ἡ σποριά); μὲ αὐλακιάν; . οἱ ὁπαροὶς  
 ἔχων... μὲ... αὐλακιάν...

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων  
δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιοῖται  
ἄροτρον ; . *δὶα. ἔλα. γαί... ἔρδι... ἔων... χυμραφινῶν... ἔχρη-*  
*δι. μαυεῖν. γα... γαί. γαυφαι. γων. γόνων... δὶα. πῶν. σωφράν. μα*  
*65. μαν. ἔνα. ἔ. σκα. ἔων.*
- 7) Ποιοὶ τρόποι ἢ εἶδη ὀργάνωτος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρῇσει  
παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ  
ὕνι· καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ. ... *ἔ. Η... δὶα. νοῖς... ἔων.*  
*αὐ. γα. ἔων... μ. ἔ... γαί... ὕνι... ἔχ. ἔνα. μα. ἔων...*

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. .. Εἰς .. ἔχει .. τὰ ὀργώματα .. ἢ .. δὲ .. ἀνάγκη ..  
αὐτὰ .. κιν. με' τὰ .. ἔχει .. ἔχοντο .. μάλιστα ..

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σποράν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγένοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. Διὰ τὰ .. δημητριακὰ .. ἔχοντο  
δὲ .. ὀργώματα .. καὶ κατὰ τὰ .. φαινόμενα .. Τὸ  
πρῶτον .. ἔχοντο .. ὀργώματα .. Τὸ .. δεύτερον .. ὀργώματα  
καὶ .. συνέρχονται .. ἐν χρόνῳ ..

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

δὲ .. ἔχοντο .. ἐν κηπευτικῶν .. ἢ καλλιέργεια .. κιν. κηπευτικῶν  
κατὰ .. ἔχοντο .. εἰς τὰ .. ἔχοντο .. ἔχοντο ..

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰνάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν αὐτῷ ἢ ἄλλο δημητριακόν...

Τὸ .. χωράφι .. εἰς .. ἀφαιρούμενα .. ἀφαιρέσει .. ἔν .. ἔχει

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχασθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; Διὰ .. τὰ .. δημητριακὰ .. καὶ τὰ .. μάλιστα .. ἔχοντο

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκευὴ χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν. π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους; Στολιστέρον .. ἔχον

ἔχοντο .. με' τὰ .. ἔχει .. ἔχοντο .. ἔχοντο .. τὰ .. ἔχοντο  
ἔχοντο .. χρειαζόμενοι .. τὰ .. ἔχοντο .. ἔχοντο .. καὶ τὰ .. ἔχοντο

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχόν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὄνι κατὰ τὴν ἀροτρίαν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

97  
τὸ φθινόπωρον δύο ὄρμηματα. Ἡ δὲ διαδοχικὴ ψυχρὰ  
ὁρατοσύνη καὶ ὁ βαρύνει, χρειάζονται τρία ὄρμηματα.  
Ἡ πρῶτη λέγεται ὄρμημα, τὸ δεύτερον διαδοχικόν  
καὶ τὸ τρίτον ὄρμημα ἐπὶ οὗτοι συγχρονῶς γίνονται  
καὶ ἡ σωρὰ ἐνταῦθα ὄρμηματα εἴναι τὴν ἄνοιξιν  
καὶ χειροδύο ἔλα μαζί ὄψια ὄρμηματα, ἐνταῦθα  
ὄρμηματα τοῦ φθινοπώρου χειροδύο πρῶτον.  
Διότι τὸ χειροδύο ἔλα δὲν εἴναι συγχρονικὴ καὶ  
λειτουργία τοῦ χειροδύο νερό.

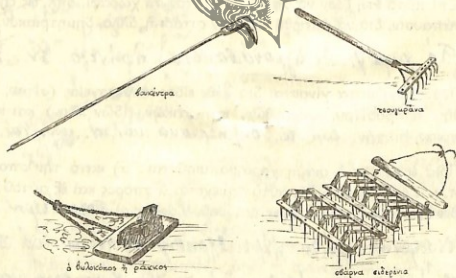


.λα' το'... ενί... 20<sup>ο</sup>. ερρερον... μετα'... 20<sup>ο</sup> ερρερον. κα-  
 .ερερον. 20<sup>ο</sup>. ενί... 20<sup>ο</sup>. ερρερον. 20<sup>ο</sup>. ερρερον. κα-  
 .ερερον. 20<sup>ο</sup>. ενί... 20<sup>ο</sup>. ερρερον. 20<sup>ο</sup>. ερρερον. κα-

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφίου (σβάρνισμα, διβόλισμα); Ἰσπερκεῖται. ἔστιν οὖν. καὶ. σβάρνισμα. παλαιότερον. μὲν. μετὰ τὴν. ἐσθάρνα, σφίερον. δεῖ. μετὰ. διὰ τὴν. οὐρανὴν. διὰ τὴν. οὐρανὴν.

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὀργωθῇ (μὲ σκαλίδρα, τσαπί κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφαί. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματα τινῶν ἐκ τούτων).

ΔΕΥ. ΕΠΙΣΤΡΑΦΗ. ΧΑΡΙΣ ΔΕΥ. ΠΑΡΟΡΘΕΥΣΑ.  
ΕΠΙΣΤΡΑΦΗ. ΠΕ.Σ. ΕΠΙΣΤΡΑΦΗ.



γ) Ἔργαλειά διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-  
που· π.χ. ὁ κασμός, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν





π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)... ὁ δὲ... ἀνταρτοὶ... ἐν  
ζώοντι... ἐν τῷ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ  
... με... δὲ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ  
... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ



Ἐάν ἦσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε. Δερῶντι... ἐν

... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ  
... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ  
... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ  
... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ

2) Μὲ δρεπάνια ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσε) ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφυλλί κλπ.) διὰ τροφήν τῶν ζώων (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα)... με... ἀνταρτοῦ



3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργαλείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ  
... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ  
... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ

4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του; (σχεδιάσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ  
... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ  
... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ... ἀνταρτοῦ

γ) Ἡτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς  
 χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσης καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ  
 ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων  
 (τῆς ρόβης κλπ.). Ἰ.Θ.α. 201. Δημητριακὰ... τὰ εὐδαίμονα μὲν  
δερνάναι καὶ τὰ θερύναι... Τὸ δὲ προερέειν γίνεσθαι εὐδαίμονα  
μὲν ποσὴν τὴν ἐν ᾧ ῥίζα καὶ κορυφὴ καὶ τὰ εὐδαίμονα  
μὲν τὰ χεῖρα.

γ) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κομμητήριον μέσον ὁ σίτρος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σικάλις κλπ. .<sup>4</sup>Θρα... καὶ ἐν κηρυγματῇ... ἐθερίζοντο... 20-30 πόντους... ἐνωθεν... τοῦ ἐδάφους

Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστάς ἀλλὰ πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ),  
τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίες,  
πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ  
τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδά-  
φους τὰ δράγματα; .... Τ.Ι.) ... χεριέ) ... τιών ... σταχυών. τίς δούρε  
Σ.μοβον... οἱ... φερίσαι., οἱ... ἰδίοι... τίς... πο.φθέρω.δαν. τιώ. τοῖ  
... ἐδάφους...

— 13 —

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-  
λούνται ἀγκαλιές. οἱ. Σφραγίσματα. Στοιχειώδη. Στοιχειώδη. Στοιχειώδη. Στοιχειώδη.

Τὴν τὴν δαυιδ... ἀνάρω... ἐκκαλέσθαι... ἡ δὲ ἐκκαλέσθαι...  
καρποδοσία.



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοι θερίζουν : άνδρες και γυναίκες ; 'Υπῆρχον (ἡ υπάρχουν) θερισται, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματῆαι δι' αὐτὸν τὸν σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποίον ; ? ἐθέριζον. ἄνδρες καὶ γυναῖκες. ? ἐρχάμενοι... ὑπῆρχον... καὶ. κείνοι... καὶ. ? ἐνοί... οὐ... ὁμοῖα... ἤρχοντο. ἑκάστην. μοῖαν. καὶ. τὰ. ἑρθεῖν... καὶ. ἐμελάνω... βαλαχάδες...

- 2) Πῶς ἡμείνοντο οὗτοι με ἡμερομισθιον (μεροκάματο) ἢ κατ' ἀποκοπῆν (ἐξακοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος; Τὸ ἡμερομισθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ φαγητοῦ; (Παραθέσατε με τὰς πληροφορίες καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν)..Η.. Θρακη. ΓΦ.Χ. Σερφ - .ΓΚκ...Ήζο...Εξ...χρήμα. μαζι. με φαρμά, φαρμ και μασ.  
·Υψηλάρχ...Σρεκ...καιεργάζαι, σι. ὁσολει. Εργάζονται μα?  
Θυσομεών.... και Ξηρον... Βτι. ταύς. εργάζας. καί. Ξην  
Ξενιστή. και. Ξένωμα... ση. πέ χρητά χωρίς φαρμά και ψωμί.

- [illegible]





- 2) Πῶς ἐγένετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

..?Ε.κ.ῶ... οἶ... θ.ε.ρ.ι.σ.μ.οῦ... ?θ.ε.ρ.ι.σ.μ.οῦ... δ.υ.ν.έ.ξ.ι.μ.α... κ.ρ.ῶ...  
 ..καὶ... θ.μ.ω.ρ.έ.σ... , ἀ.ν.θ... ὡ.ί.ο.ν... τ.α.α... ἡ.λ.λ.α.ι... θ.ρ.ῶ.ν.ε.ς...  
 ..μ.ω.α.χ.ρ.α.τ.ῆ.δ.ε.ς... ?τ.ω.μ.ω.θ.ε.λ.ε.ν.ε.ν...  
 ..θ.α.λ.ῆ.ς... χ.ε.ρ.ι.έ.ς... μ.ω.ί... εἶ... θ.ν.θ.ῶ.ι.ς... ὡ.ν.έ.μ.α.τ.ῆ.ς...  
 ..θ.μ.ω.ρ.έ.ς... θ... δ.ε.μ.ά.τ.ι.α... θ... χ.ε.ρ.ῶ.θ.ε.λ.α... ?τ.ῶ. δ.ε...  
 ..μ.ω.ί.α... τ.α... θ.δ.ε.ν.ε.ν... μ.ε... δ.ε.μ.α.τ.ι.α... ?ἡ.χ.ο.ύ.μ.ω.α...  
 ...θ.ω.δ... τ.ῶ... ἰ.θ.ι.ο... τ.ῶ... θ.ε.λ.ῶ.ρ.ι... , θ.χ.α.ν... ὡ.ρ.ι.σ.μ.ω.μ.έ.ν.ι.ς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ; .....

..κ.ρ.ῶ... δ... μ.ω.α.χ.ρ.α.τ.ῆ.ς... θ.ε.λ.ῶ.ρ.ι... τ.ῶ.δ.ε.μ.ά.τ.ι.α...  
 ..τ.ῶ.ν... ἡ.ω.ρ.ῶ.ν... καὶ... μ.ε... θ.ρ.ῶ.θ.ῶ... θ.μ.ῶ... ὡ.ν... δ.ω...  
 ..θ.ω... οἶ... θ.ω.χ.α... θ.ε.ν.μ.ε.ν.τ.ῶ.ν... τ.ῶ. δ.ε.μ.ά...  
 ..τ.ῶ.α... θ.ω... ὡ.ρ.ῶ.θ.ῶ... μ.ε.ρ.ο.ς... τ.ῶ... χ.ω.ρ.α.γ.ι.σ.τ.ῶ...

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;



Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

.....ἐ.ἰ.ο. ... τὸ ... ἰόρ.νο. ... δέν. ... ζ.μα.χ.εργαί.κ.α. ...  
... γ.ε.ῦ.μ.η.ζ.α. ....

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεωμήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ φωτογραφίαν.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

- 1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, ρίκου); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπὴ, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ φύλαξις αὐτοῦ.....

.....ἐ.ἰ.ο. ... τὸ ... ἰόρ.νο. ... ζ.β.ν.η.θ.ῖ.ζ.ε.ο. ... καὶ ... β.ν.η.θ.ῖ.ζ.ε.ο. ... ἢ ... διαφορῇ  
... καὶ ... ἰ.μ.η.ν. ... μ.ε. ... γ.μ.ε.θ. ... χόρ.τ.α. ... ἔ.β.α.ε.ρ.κ.α. ... καὶ ... κ.ῖ.χ.θ.ν.ό-  
... κ.α.ρ.α. ... β.ἰ.ν.α. ... θ.α.μ.α.ε.φ.μ.έ.ν.ο. ... μ.έ. ... θ.ρ.ῶ.μ.η. ... κ.ρ.ῖ.θ.ῖ.ρ.ι. ... καὶ ...  
... καὶ ... κ.ρ.ῖ.θ.ῖ.ρ.ι. ... καὶ ... κ.ῖ. ... ζ.θ.ε.ρ.ῖ.ζ.α. ... καὶ ... μ.ῖ.ν.α. ... α.ε.θ.ῖ.ο.

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.). Ὁ. β.α.ν.ο. ... ἔ.θ.ε.ρ.ῖ.ζ.ε.ο. ... καὶ ... θ.ε.ρ.ῖ.ζ.α. ... μ.έ.μ.κ. ... κ.ο.β.ῖ.

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίας). Ἐ.ἰ.ν.α. ... δ.ε.ῖ. ... κ.ο.β.ῖ.

... ἔ.ν.α. ... ἔ.ρ.γ.α.λ.έ.ο.ν. ... κ.ῖ.θ.ε.ο.ῖ.ο.ν. ... θ.α.μ.α.ε.φ.μ.έ.ν.α. ... θ.α.μ.ῖ. ... ἔ.ν.α.

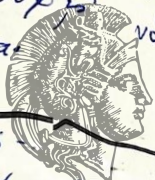
... ἰ.μ.η.ν. ... μ.έ.μ.κ. ... δ.ν.ο. ... (C. 2) ... μ.έ.μ.κ. ... κ.ο.β.ῖ.ο.ν. ... καὶ ... ἔ.ν.α.

- 3) Ζήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμοποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

τὸ ἐβρέχαν γὰρ νύ  
 γὰρ νὰ μὴν σωθῇ  
 ροῦ ἦσαν μικροί  
 εἶναι δὲ τὸ δέξιμο  
 ωσιόσαν ὡς βοηθῆσαι  
 ὁ σωστός ἦτο ἕνα  
 ὠδόντων καὶ εἰς τὸ  
 φα γὰρ νὰ μωρῶ  
 γὰρ τὸ γούρμα

16  
 κατανύσσῃ καὶ νὰ γυρίῃ εὐδία  
 ἐξ ἐπείσεως αὐτοῖς ὁ δάχτυλός  
 χρησιμοποιοῦσαν βορρα. διὰ νὰ  
 ὡς καὶ αὐτὸ στέρε' χρησιμ  
 ἐργασίᾳ τὸν κλιτίνιον  
 ἵσχυρὸν μύρους ἐπὶ τὸν  
 ἔμπορὸν εἶχε ἐδωκότο  
 νὰ γυρίῃ γρήγορα καὶ κα-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

16  
 αὐτὰ μὲν ἐπὶ τὸν  
 ἀποσπένον ἀπαρτηγέγραφο. τὸ ἐνυμένειον τὸν δε-  
 ματιῶν καὶ αὐτὸν τὸν ἐπὶ τὸν ἐλέγχο τρίενια ἢ  
διδυμιά. ὅταν γίνοντο τὰ τρίενια ἐνεφαρτίων  
 γρήγορος οἱ δάχτυλ ἐχόν μίαν κατεύθυνσιν. ἔσυν-  
 αμιὰ ὅτι ἐθελῶν ὡρὸς καὶ μέγα. ἐξ ἐπείσεως  
 δὲ βροχῆς γίνοντο ἐλαφρῶς δέξας γὰρ νὰ στεγνύ-  
 ουν οἱ δάχτυλ.

φωτογραφίας) .Μετα... τὴν... μωρὴ... τὴν... χορὴν. ἔ-  
 γινετο... καὶ... γίνεσθαι... ἡ φέρωνται... τὸν... εἰς τὸ  
 χωρὶς... ἔτι... ἡμεῖς... ἀφ' ὧν... μί... ἡθελομαίνα.

### Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο  
 πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην  
 θέσιν, π.χ. εἰς τὸ άλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....  
 .μετὰ... τὸ... εἰς... μὲν... δεματιῶν... μεταφέρωνται  
 .τὰ... δεματία... αὐτῶν... δημητριακῶν... μετὰ... μεταφέρωνται  
 .μαζα... εἰς... εἰς... μέρη... μεταφέρονται... εἰς  
 ...ἀλὼνι.....  
 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν  
 δεματία. Εἰς τίνας τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά,  
 θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν;  
 Ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως; ὁ χώρος...  
 .εἰς... τὰ... ἀλὼνι... θεμωνοστασίᾳ... τὰ δεματία... ἀφ' ὧν  
 .ἀλὼνι... εἰς... δεματία.....  
 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν άλωνι-  
 σμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρι-  
 σμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον  
 χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ άλώνι; .....  
 .οἱ... ἀλὼνι... εἰς... τὰ... ἀλὼνι... ἀνέκαθεν  
 .καὶ... εἰς... ἀλὼνι... ἀλὼνι... ἀλὼνι... ἀλὼνι...  
 .ἀλὼνι... ἀλὼνι... ἀλὼνι... ἀλὼνι... ἀλὼνι...  
 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ άλώνι. Ἐντὸς τοῦ  
 συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς  
 ποῖαν θέσιν; ...οἱ... ἀλὼνι... ἀλὼνι... ἀλὼνι... ἀλὼνι...  
 .καὶ... ἀλὼνι... ἀλὼνι... ἀλὼνι... ἀλὼνι... ἀλὼνι...  
 .ἀλὼνι... ἀλὼνι... ἀλὼνι... ἀλὼνι... ἀλὼνι...  
καὶ καὶ ἀλὼνι





Διὰ τὰ γινῆ ἡ θερμότης ἡ δυνάμις εἶχε σχῆμα τὸ  
 τραγῶν καὶ ὕψος ἀφ' ὧν ὁ μέγας τὰ δεξιότατα  
 ἐκαστοῦ ἐκείνου πρὸς αὐτὸν ἦτο. Ἐκτεταγμένη ἀφ' ὧν  
 600-700 δεξιότατα. Αὐτὰ ἐκαστοῦ ἐκείνου πρὸς  
 τὸν, ὥστε ἡ θέρμη καὶ εἶναι πρὸς τὰ ὡς ἀπὸ  
 καὶ μέγα καὶ τὸν ἀπὸ τὸν ἐκαστοῦ ἀπὸ τὸν —  
 ἦτο. Μέγα δὲν εἶναι ἀπὸ τὸν ἐκαστοῦ, διότι τὸ —  
 γινῆ πρὸς δεξιότατα. Αὐτὰ ἐκαστοῦ ἐκείνου πρὸς  
 ἡ ἐκαστοῦ ἐκείνου πρὸς δεξιότατα καὶ τὸν ἐκαστοῦ  
 ἀφ' ὧν ἐκείνου πρὸς ἀπὸ τὸν ἐκαστοῦ. Αὐτὰ πρὸς  
 ὡς ἀπὸ τὸν ἐκαστοῦ ἀπὸ τὸν ἐκαστοῦ ἀπὸ τὸν  
 ἀπὸ τὸν μέγα. Εἰς τὸν ἀπὸ τὸν ἐκαστοῦ ἐκείνου  
 τὸν ἐκαστοῦ ἐκείνου, ἀπὸ τὸν ἐκαστοῦ ἐκείνου  
 τὸν ἐκαστοῦ ἐκείνου πρὸς ἀπὸ τὸν ἐκαστοῦ ἐκείνου  
 ἀπὸ τὸν ἐκαστοῦ ἐκείνου πρὸς ἀπὸ τὸν ἐκαστοῦ  
 ἐκείνου δὲ αὐτὸ πρὸς ἀπὸ τὸν.

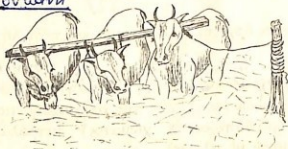
Ενέργεια δέ με τὸν καιρὸ γίνοντο συνεχῆ  
 γυνεῖσματα μετὰ διουσίᾳ ἢ ζωοδότῳ, γιὰ τὴν  
 μαχητέραν Ζήραντιν, μετὰ ἔδεντο ἐν δερμάτι  
 τὰ δωδεκά πονθηροῦσαν εἰς τὸ σῶσι μετὰ υἱῶν,  
 καὶ τὰ τοσοῦτοῦσαν εἰς τὸν ἀχνυῶνα. μετὰ τὰ  
 ἔδιδον εἰς τὰ Ζῶα.

Παλαιότερον τὸ χορτάρι ἔδεντο δερμάτια μετὰ  
 τὰ χέρια. Σήμερα ὅμως γίνονται μωάλλες μετὰ τὴν  
ἐδιδόν μυχαῖν, ἢ δωδεκά μαχητέραν υἱῶν  
 ὅς ἴδιο γίνονται καὶ διὰ τὸ τριγύρῃ.

Πρὶν αὐτῶν ὅμως ὑπερχηρῆτο καὶ ἡ πόλις  
 ἢ δωδεκά πονθηροῦσαν τὸν φεθροῦρι μετὰ δερμάτι  
 καὶ τὸν ἰούνιο τὴν ἔθχαται μετὰ χέρια  
 καὶ τὴν ὑμῶσαν δερμάτιν ἐν χερσὶν γιὰ  
 νὰ τὴν ἀγωνίζοντο. ἔφουτ γίνοντο ἢ οὐκ ἔφουτ  
 δὴ, εἰς τὸ σῶσι ὑπερχηρῆτο εἰς εἰδικὸς ἀπο-  
 δὴ καὶ μαχητέρας ἐμμάτια.

... 300-400 δεκάτων... 42.

ἁγία... κίον... ἑσπερίαν... δε' ἡλιασθένους... καὶ δεφεν καὶ  
ἁγίων... ἑσπερίαν... καὶ ἡ... ἁγίων... ἑσπερίαν... καὶ ἡ... καὶ  
 ἡ... δεφεν καὶ



- α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-  
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

- α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-  
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερόμενων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).  
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-  
νίου ξύλινα στῦλοι, ὕψους δύο μέτρων (καλούμενος σταχερός,  
στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κἀ.), ἀπὸ τοῦ οὗτοι ἐξαρτῶν-  
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ αὐτῶν σχέδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-  
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον των τὰ ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-  
κῶς, «γὰ ἔρχονται γῦρος», καί οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα...  
διὰ τὸ ἀλῶνισμα ᾧ τῶν τῶ θούλια μὲν χρὴ εἶναι καὶ εἰς  
τὸ ἄρρωκεν... καὶ χερσὶν... καὶ ποδῶν... ἔχειν. ἔπειτα νὰ ἔχον  
τὸ ἄρρωκεν... καὶ χερσὶν... καὶ ποδῶν... ἔχειν.  
ἀλλὰ τῶν τῶν... καὶ τῶν τῶν... καὶ τῶν τῶν... καὶ τῶν τῶν...  
εἰς τὸν τῶν τῶν... καὶ τῶν τῶν... καὶ τῶν τῶν... καὶ τῶν τῶν...  
τῶν τῶν τῶν... καὶ τῶν τῶν... καὶ τῶν τῶν... καὶ τῶν τῶν...

- β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἄλωνα. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἄλωνα-  
 στύλον μὲ τὰ ζῶα; (Εἷς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλείας,  
 αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους  
 εἰς τὸ ἄλωνα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ  
 μέσον τοῦ ἄλωνα. Τὰ ἄλωναζοντα ζῶα περιφέρονται συνδε-  
 μένα εἰς σείραν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλείας περὶ τὸν  
 λαιμὸν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται  
 ἀκόμη) ἄλωναζοντα κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-









- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; .....

Ἡ... ἡμινι... ἔρχι... ἔρα... ἔρα...  
 ...ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα...  
 ...ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα...  
 ...ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα...  
 ...ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα...

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικοῦλι, δοκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): ...

... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα...  
 ... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα...  
 ... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα...  
 ... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα...



δοκράνι ἢ διχάλι

- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δοκράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἄλωνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ξῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-  
 πους στάχυν; ...

... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα...  
 ... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα...  
 ... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα...

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-  
 πημα τῶν ξῶων; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ  
 φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ τῆς; (Σχε-  
 διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα). ...  
 ... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα...  
 ... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα...  
 ... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα... ἔρα...





Ταί ψα με' ἡν δονκάνη παρῶσαν ἡν ἐρῶδη ἀρεν.  
 ὦρ. Δια' ἡν παρῶσαν ὅμυ ἀποχρησθόν τῷ παρῶσαν  
 παρῶσαν ἡν παρῶσαν 5-6 φορὶ παρῶσαν  
 με' ὡ δονκάνη ἡ παρῶσαν, με' με' παρῶσαν παρῶσαν  
 με' ὡ ψα παρῶσαν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ἡν παρῶσαν, παρῶσαν παρῶσαν παρῶσαν με' ὡ  
 παρῶσαν ὡ παρῶσαν ὡ παρῶσαν.  
 Με' ὡ παρῶσαν παρῶσαν παρῶσαν παρῶσαν  
 παρῶσαν παρῶσαν παρῶσαν παρῶσαν.



- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ἀλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίνεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου;  
(π.χ. φακῆς, ρεβιθιδῶν κλπ.)... *Τὰ... ὡς ὁ κ. σφο. ἐ. γ. ν. ἐ. ν. ο.*



κόπανος στρογγυλός



ξύλο καμπυλωτό διὰ τὸ κοπάνημα  
μικροῦ ἀμπεῖος δημητριακίου...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἄνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά;  
Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
παραγωγῶν; .....

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι  
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν;  
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

- Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;.....

23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρήσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) *Η. γρηβ. 202. 6/11/1924*

β'. Δίχνισμα

- καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ. ΘΥ. ὁ μὲν ἰσθμὸς ἐστὶν ὁμοειδὲς τῷ ἰσθμῷ  
Ἰσθμοῦ. τὸ δὲ πλάτος αὐτοῦ ἐστὶν ὡς τὸ πλάτος αὐτοῦ. καὶ τὸ μήκος αὐτοῦ

η. ούρα... α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω.   
 α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω.   
 α. β. γ. δ. ε. ζ. η. θ. ι. κ. λ. μ. ν. ξ. ο. π. ρ. σ. τ. υ. φ. χ. ψ. ω.



— 25 —



ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν; Μήπως μα-  
χαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν αὐτὴν  
καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο... (Ο. δ. η. μακροφύρε-  
νω... δ. υ. ρός... ε. χ. ε... ε. χ. α. μα... ε. ζω. ρ. μ. ν. ε... (Π. α. μ. ν. ι.). δ. ε. ν...  
δ. ω. α. ρ. χ. ε... ε. ρ. μ... ε. ε. θ. ι. ρ. α. ν... ν. α. ι. ν. ο. σ. θ. η. α. ν... ε. ι. ν. ο. σ. ε. ε. ζω. α. ι...  
... ν. ω... ..

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο :  
φυτᾶρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....)

210' 20' 22' 24' 26' 28' 30' 32' 34' 36' 38' 40' 42' 44' 46' 48' 50' 52' 54' 56' 58' 60' 62' 64' 66' 68' 70' 72' 74' 76' 78' 80' 82' 84' 86' 88' 90' 92' 94' 96' 98' 100' 102' 104' 106' 108' 110' 112' 114' 116' 118' 120' 122' 124' 126' 128' 130' 132' 134' 136' 138' 140' 142' 144' 146' 148' 150' 152' 154' 156' 158' 160' 162' 164' 166' 168' 170' 172' 174' 176' 178' 180' 182' 184' 186' 188' 190' 192' 194' 196' 198' 200' 202' 204' 206' 208' 210' 212' 214' 216' 218' 220' 222' 224' 226' 228' 230' 232' 234' 236' 238' 240' 242' 244' 246' 248' 250' 252' 254' 256' 258' 260' 262' 264' 266' 268' 270' 272' 274' 276' 278' 280' 282' 284' 286' 288' 290' 292' 294' 296' 298' 300' 302' 304' 306' 308' 310' 312' 314' 316' 318' 320' 322' 324' 326' 328' 330' 332' 334' 336' 338' 340' 342' 344' 346' 348' 350' 352' 354' 356' 358' 360' 362' 364' 366' 368' 370' 372' 374' 376' 378' 380' 382' 384' 386' 388' 390' 392' 394' 396' 398' 400' 402' 404' 406' 408' 410' 412' 414' 416' 418' 420' 422' 424' 426' 428' 430' 432' 434' 436' 438' 440' 442' 444' 446' 448' 450' 452' 454' 456' 458' 460' 462' 464' 466' 468' 470' 472' 474' 476' 478' 480' 482' 484' 486' 488' 490' 492' 494' 496' 498' 500' 502' 504' 506' 508' 510' 512' 514' 516' 518' 520' 522' 524' 526' 528' 530' 532' 534' 536' 538' 540' 542' 544' 546' 548' 550' 552' 554' 556' 558' 560' 562' 564' 566' 568' 570' 572' 574' 576' 578' 580' 582' 584' 586' 588' 590' 592' 594' 596' 598' 600' 602' 604' 606' 608' 610' 612' 614' 616' 618' 620' 622' 624' 626' 628' 630' 632' 634' 636' 638' 640' 642' 644' 646' 648' 650' 652' 654' 656' 658' 660' 662' 664' 666' 668' 670' 672' 674' 676' 678' 680' 682' 684' 686' 688' 690' 692' 694' 696' 698' 700' 702' 704' 706' 708' 710' 712' 714' 716' 718' 720' 722' 724' 726' 728' 730' 732' 734' 736' 738' 740' 742' 744' 746' 748' 750' 752' 754' 756' 758' 760' 762' 764' 766' 768' 770' 772' 774' 776' 778' 780' 782' 784' 786' 788' 790' 792' 794' 796' 798' 800' 802' 804' 806' 808' 810' 812' 814' 816' 818' 820' 822' 824' 826' 828' 830' 832' 834' 836' 838' 840' 842' 844' 846' 848' 850' 852' 854' 856' 858' 860' 862' 864' 866' 868' 870' 872' 874' 876' 878' 880' 882' 884' 886' 888' 890' 892' 894' 896' 898' 900' 902' 904' 906' 908' 910' 912' 914' 916' 918' 920' 922' 924' 926' 928' 930' 932' 934' 936' 938' 940' 942' 944' 946' 948' 950' 952' 954' 956' 958' 960' 962' 964' 966' 968' 970' 972' 974' 976' 978' 980' 982' 984' 986' 988' 990' 992' 994' 996' 998' 1000' 1002' 1004' 1006' 1008' 1010' 1012' 1014' 1016' 1018' 1020' 1022' 1024' 1026' 1028' 1030' 1032' 1034' 1036' 1038' 1040' 1042' 1044' 1046' 1048' 1050' 1052' 1054' 1056' 1058' 1060' 1062' 1064' 1066' 1068' 1070' 1072' 1074' 1076' 1078' 1080' 1082' 1084' 1086' 1088' 1090' 1092' 1094' 1096' 1098' 1100' 1102' 1104' 1106' 1108' 1110' 1112' 1114' 1116' 1118' 1120' 1122' 1124' 1126' 1128' 1130' 1132' 1134' 1136' 1138' 1140' 1142' 1144' 1146' 1148' 1150' 1152' 1154' 1156' 1158' 1160' 1162' 1164' 1166' 1168' 1170' 1172' 1174' 1176' 1178' 1180' 1182' 1184' 1186' 1188' 1190' 1192' 1194' 1196' 1198' 1200' 1202' 1204' 1206' 1208' 1210' 1212' 1214' 1216' 1218' 1220' 1222' 1224' 1226' 1228' 1230' 1232' 1234' 1236' 1238' 1240' 1242' 1244' 1246' 1248' 1250' 1252' 1254' 1256' 1258' 1260' 1262' 1264' 1266' 1268' 1270' 1272' 1274' 1276' 1278' 1280' 1282' 1284' 1286' 1288' 1290' 1292' 1294' 1296' 1298' 1300' 1302' 1304' 1306' 1308' 1310' 1312' 1314' 1316' 1318' 1320' 1322' 1324' 1326' 1328' 1330' 1332' 1334' 1336' 1338' 1340' 1342' 1344' 1346' 1348' 1350' 1352' 1354' 1356' 1358' 1360' 1362' 1364' 1366' 1368' 1370' 1372' 1374' 1376' 1378' 1380' 1382' 1384' 1386' 1388' 1390' 1392' 1394' 1396' 1398' 1400' 1402' 1404' 1406' 1408' 1410' 1412' 1414' 1416' 1418' 1420' 1422' 1424' 1426' 1428' 1430' 1432' 1434' 1436' 1438' 1440' 1442' 1444' 1446' 1448' 1450' 1452' 1454' 1456' 1458' 1460' 1462' 1464' 1466' 1468' 1470' 1472' 1474' 1476' 1478' 1480' 1482' 1484' 1486' 1488' 1490' 1492' 1494' 1496' 1498' 1500' 1502' 1504' 1506' 1508' 1510' 1512' 1514' 1516' 1518' 1520' 1522' 1524' 1526' 1528' 1530' 1532' 1534' 1536' 1538' 1540' 1542' 1544' 1546' 1548' 1550' 1552' 1554' 1556' 15



# ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίξει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστῆς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

...? B'iz' x'ni' zar' ... uay! b'ofes' ... uay! z'na' u'es' ...

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λήχισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεταί δεύτερον ἀλῶνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

..Τῶ γὰρ... νομίζετε... καὶ εἰς μένον· πρὸς τὸ θελήσει  
 ..τὰ εἶναι... καὶ εἰς μένον· [Τῶ... χρόνι μωροῦσιν... γὰρ πο-  
 ..ρὸν... εἶναι... καὶ εἰς μένον· εἰς μένον... καὶ εἰς μένον  
 ..μωροῦ... καὶ εἰς μένον· καὶ εἰς μένον· καὶ εἰς μένον

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλ-  
νισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷ τὸ ἀλῶνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν



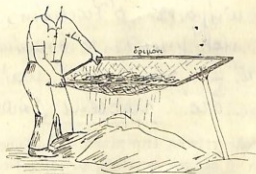
Κρήτη: ξεβαρούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
 ηθίζεται τοῦτο ... Δελέτερος... ἔχυννι β. φ. ... ἔχιννα... φόνον.  
 . ζι... τὰ... κατόρθω... δίκω... ἑαυγε κερμένοντο. ιεροχά  
 . ἑ. ἄλ... μὲ' κί. ν... δον. κώ... καί... τὰ... ἴ. ε. αἰ... καί... φέ  
 .. το. ν... ῥ. θίον... ῥ. θίον.....

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
 πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένοντα  
 χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ. ἄ.) ; .....

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
 ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π. χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π. χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
 κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

7) "Όταν έτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρὸς ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποῖα ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

[illegible]

— 28 —



α) τὸ παπαδιάτικο,  
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,  
γ) τὸ γυφτιάτικο,  
δ) τὸ ἀλωνιάτικο κλπ.

[illegible]

...ωαια...δ...αίαι...γενεός...δ...ε...ε...ε...

[illegible]

— 29 —



νά κἀνὼν ἔλῃσσι, μόνοι τοῖς ἑσπέραις τὸς πόδας ἑλθόντες  
νῶ ἢ ἔρρα γὰρ τὸς ἀφέναι, ὡς ἀποφύγειν ὑπερίστας.  
Ἰπὸς ἀπογέλασθαι δὲ καὶ ἔρρα γὰρ ἐκείνων τὸν ὡρὸν  
τὸς βίωσιν μὲ βελόντες καὶ ψάδες.

ὡς καὶ ὁ γὰρ τὸν ἥτο φύγιναι ἀνέλαθαι.  
Τὸ δὲ ἔρρα δὲ ἀποτὸν δὲ φόνον ἔλινετο ὡς ἔξω. Τὸ δὲ ἔρρα  
νὲ ἔλῃσσι μὲν ἀνέλασθαι καὶ τὸ ἀποφύγειν μὲν ἀποτὸν καρπὸν  
χόρην, τὸ δὲ ὡς τὸν ἀνέλασθαι καὶ τὸ ἔλῃσσι.  
Μὲν ἐν τὸν δὲ φόνον ἔλῃσσι τὸν ὡρὸν, τὸ δὲ ὡς τὸν  
ἀποφύγειν μὲν ἐνὰ δοχεῖον ἀποφύγειν καρπὸν. Ἐκείν  
ἔρρα τὸν μὲν ὡς τὸν ὡρὸν ὡς τὸν ὡρὸν τὸν δὲ φόνον μὲν  
ἀποφύγειν τὸν ὡρὸν ὡς τὸν ὡρὸν ἀποφύγειν τὸν ὡρὸν  
χόνδρα ἀποφύγειν ἢ ὡς τὸν ὡρὸν ἀποφύγειν.

Τὸ δὲ τὸν ὡρὸν τὸν ὡρὸν ὡς τὸν ὡρὸν ὡς τὸν ὡρὸν  
ἔλῃσσι ἔλῃσσι ὡς τὸν ὡρὸν ὡς τὸν ὡρὸν  
ἔλῃσσι ὡς τὸν ὡρὸν ὡς τὸν ὡρὸν.

Τὸ δὲ τὸν ὡρὸν τὸν ὡρὸν ὡς τὸν ὡρὸν.



κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; .Τ.ο'. ἔχνηρα... τὸ... ἀνωθε' ἡμεαν. εἰς  
 .τὸν... ἔχνηρῶνα... μέ. τῆ... ψμοδ' ἔθ... ἀνωθ'. εἶναι. μι. μρὸ'.  
 .με. φαιδ' ἡρῶναι... ἀνωθ'... εἶχε. α'. ἔχνηρῶνα... ..

5) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογή τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
 θηρισμοῦ ἀπὸ τοῦς καλυτέρους στάχους ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; Ὅταν  
 ἀρχίζε τὸ θέρισμα ἔχει μρὸς φαιδ' ἡρῶναι... ἀνωθ' ἡμεαν...  
 .εἶχε... μαχ' ἡρῶναι... ἀνωθ'... Τ.ο'. θέρισμα... ἀνωθ'... ἔχνηρῶνα,  
 .χωρὶς τὸ φαιδ' ἡρῶναι... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'...  
 .ρια... μαχ'... μέ. τὸ... ἔχνηρα... σι. τὰρι... ..

6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογή τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θηρισμοῦ κατα-  
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θηρισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχυῶν,  
 τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..  
 Ὅπως εἶδετε ὡρὴν ἀνωθ' ἀρχίζε τὸ θέρισμα... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'...  
 .μέ. τὸ... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'...  
 .τῆν... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'...

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.

πρὸς ποῖον σκόπον καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .Μ. (Φ) εἰς τὴν εἰρη...  
 ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'...  
 .τῆν... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'...  
 γιὰ εἰρη... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'...  
 μόνο τὸν.

#### Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
 τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
 γέννων, ἑσπέρας 23 'Ιουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-  
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ 'Ιουδά), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

.εἰς. τὸ. πόρκο... τὸ. ἔναγμα... τῶ... φ. π. τ. εἰς... ἔχνηρῶνα...  
 .ρα... μόνο. μίαι... φορὰ... τὸ... χρόνον... ἀνωθ'... ἀνωθ'...  
 .ἡμέρας... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'...

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; .....

.. κατὰ... τὰς... ἡμέρας... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'...  
 .. ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'...  
 .. ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'... ἀνωθ'...

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αὐτή; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.). Ζησ. ζόν

μαρζοίνου. Σχοχελω... αὐτὴ... ἡ... φωτιά... ἀποκριστική. φωτιά

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν; παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος; Ὀρα  
τὰς ἡμέρας τὰς κοινὰς αὐτὴν φωτιάς ἀνάπτουν ἀπὸς πυρὰ  
ὡς αὐτὴν... αὐτὴν... ἀπὸς αὐτὴν... τὸ... ἀπὸς αὐτὴν... ἀπὸς αὐτὴν... ἀπὸς αὐτὴν  
ἡ... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.

Τὰ κλέπτουν; "Αν ναί, ἀπὸ ποῖον μέρος; ... Τὰ... μὲν... αὐτὴν  
αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν  
αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν

3) Πώς γίνεται ἡ συγκέντρωσις τῶν. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

Μερὶς... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν  
αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν  
αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν  
αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, εὐχῆς, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.  
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα .....

2) Πηδημάτα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

Ἡ... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν  
αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν  
αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν  
αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν... αὐτὴν

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.) ....

... κατ' αὐτὰς ... καί, ... ὠνρὰς, ... καὶ καὶ ... ὠνρὰς ...  
 ... ὠνρὰς ... μόνον ... σπορνδρία, ... ὠνρὰς ... καὶ καὶ ...  
 ... ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... καὶ καὶ ...  
 ... ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... καὶ καὶ ...

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

..... ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... καὶ καὶ ...

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

ἢ ... ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... καὶ καὶ ...  
 ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... καὶ καὶ ...  
 ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... ὠνρὰς ... καὶ καὶ ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Αερ.  
Κη, Γερμ. I, 25/1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΛΟΓΟΓΡΑΦΙΑ

ΗΘΩΝ ΚΑΙ ΕΘΙΜΩΝ

ΣΠΟΡΑΣ ΘΕΡΙΣΜΟΥ ΑΘΩΝΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΠΥΡΩΝ

ΧΩΡΙΟΥ ΖΑΡΚΟΥ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΙΦΑΝΤΙΑ

ΚΟΝ ΚΑΙ ΕΙΜΕΝ

ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΤΗΣ ΕΠΙΣΤΗΜΗΣ ΚΑΙ ΤΗΣ

ΥΠΟΛΕΙΨΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΑ

ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

Ὁ ταξιδιώτης διασχίζοντας τὴν ὁδὸ Τρικάλων — Παρίσης, μεταξύ τῶν ἑλλων χωριῶν, συναντᾷ καὶ τὸ χωριὸ Ζάριο, τὸ ὅσοσον ἐδρίσκεται εἰς βάθος δύο χιλιόμετρα ἀριστερὰ τῆς ὁδοῦ.

Εἶναι ἓνα χωριὸ περικυκλωμένον ἀπὸ τὰ βουνὰ Κοκκιναδάκι καὶ Κούτρα. Τὸ ὑψόμετρόν του εἶναι 200 μέτρα. Ὁμοίᾳσαν μοῖ λεκάνη μέσα εἰς τὴν ὁδοῖαν οἱ παλαιότεροι ἀνθρώποι τοῦ χωριοῦ, ἀρτίζοντες τοὺς 2.400 ἀσχητόνους ἀγρούς καὶ νύκτα, γιὰ νὰ ἐξυπακούουν τὸ ἀγαπημένον του χωριό, τὸ ὅσοσον δὲ ἐδρίκετο δωροδότησε εἰς μαχητέραν κατάστασιν, ἂν δὲν ὑπῆρχε ἡ συγκαθίσ των Τούρκων, ἡ ὁδοῖα τοὺς ἔκανε νὰ δεινωσάθῃσιν καὶ ἀρκετὰ χρόνια μετὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν των.

Μετὰ τὴν ἀποδόμησιν τῆς Θεσσαλίας, ἡ ὁδοῖα ἔγινε τὸ 1881, ἐλόκληρον τὸ Ζάριο τὸ ὅσοσον ὡς τὸν Σουλτανοῦ δ κ. Χρηστάκης Ζωγράφος.

Ὁ κ. Ζωγράφος εἶχε πρὶν κόρεα. Τὴν μία κόρη του, ὀνόματι Σοφία, τὴν ὁδοῖαν ἐδώκεν τὸ 1900 μετὸν κ. Ἀλέξανδρον Ρόμα, τὴν ἐπορεύσε ἐλόκληρον σχεδὸν τὸ Ζάριο, πρὶν ἐλαχίστον μέρος, τὸ ὁδοῖαν

AKAΔHMIA



ΛΟΗΝΩΝ

Έδωσε εις τόν άλλον γαμωρό τον Καραβάνο.  
Έτσι όλα τὰ χωράφια του ζάριου ανήκον μέχρι τὸ  
1925 εις τόν κ. Ρόμα.

Εἰς αὐτό τὸ διάστημα ἔλα οἱ υἱοὶ τοῦ  
χωρίου ἐργάζονταν εἰς τὰ χωράφια του ἀγέντη καὶ  
ἔφερον τὸ ὄνομα Κολληῆροι.

Ἡ γυνὴ τοῦ θέταρα δὲν ἦτο καὶ τόσο ἀ-  
νυπόφορη, ἀλλὰ δὲν εἶχον μωροὺς τοὺς καὶ ὅλες τὶς ἀπο-  
σκευὰς ἐξελίξεως τῆς ἐργασίας των καὶ καλλιτερεύσεως  
τῆς γυνὸς των, ἀπὸ τοῦ ποῦ δὲν ἀνῆκε εἰς αὐτοὺς,  
ἀλλὰ τὰ πάντα εἰς τὸν ἀγέντη. Ὁ πατέρας ἀνάλογα  
μετὰ τὴν δόξην τῆς οἰκογενείας του ἐλάμβανε ἀπὸ τὸν  
ἀγέντη καὶ τὸν ἀριθμὸν τῶν χωραφίων πού τοι ἐργα-  
ζόταν. Καὶ ἐργάζονταν ὅτι καὶ οἰκογένεια γιὰ νὰ  
μωρεῖσθαι νὰ μένη καὶ κατὰ διὰ τοῦ, ἀπὸ τὸ  $\frac{1}{3}$   
τῆς ἐξουσίας ἦσαν υποχρεωμένοι νὰ τὸ δίνον εἰς  
τὸν ἀγέντη.

Δὲν ἔχει σημασία τὸ ὅτι δὲν ἦσαν δοῦλοι.  
Σημασία ἔχει τὸ ὅτι εἰδὼς νὰ καλλιτερεύουν τὴν  
γυνή τους καὶ νὰ γένη ἀπὸ ξωάννη τους ἕδω καὶ αὐ-  
τὸς ὁ μικρὸς θραναός. Ἔτσι εἰς αὐτό τὸ χρονιὸν  
διάστημα ἔγινε τῇ συκοφαντικῇ τοῦ βουγεντοῦ πτω-  
χόν Δραμισαίην ἄγνας διὰ τὴν ἀνακατασκευὴν τῶν  
χωραφίων. Ὁ ἄγνας ὅμως ἀπέφυγε. Ἐργάτερα, τὸ

γυνὴ ξυγίνου ἀρότερον.



γυνὴ εἰδικῶς ἀρότερον.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

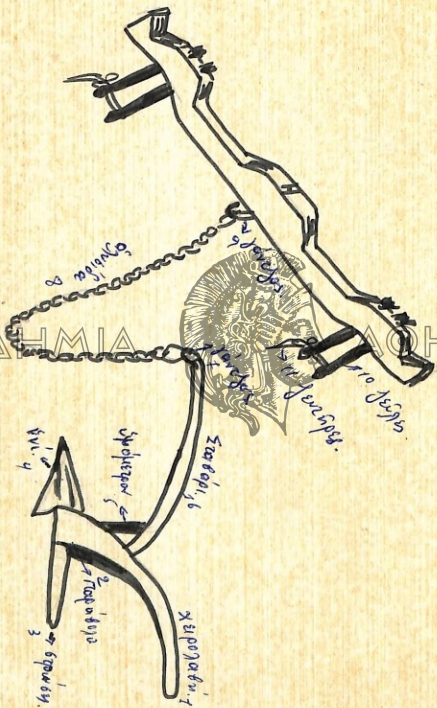


1922 εως Βενιζέλου έγινε η αναδιοργάνωση  
 δια διαδοχικής απογράφους. Το 1925 όμως δια  
 της υπ' αριθ. 73/1925 απογράφους Ε.Α.Α. Τριμύχων,  
 ήρχισε να γίνεται η διανομή των χωραφιών και πη-  
 ραν από τους κατοίκους του χωριού χωράφια ό-  
 λοι οι γεωργοί και οι γεωργοεργάται. Έπειτα δέ  
 αυτοί που έπαρνον τα χωράφια να έχουν γεωγ-  
 ρι από βόδια ή από έλλογα, τα όποια τότε δόαν  
 σπάνια. Ητο δέ έλλο γό υπήμα περίπου 24.000  
 στρέμματα. Η διανομή των χωραφιών έγινε δέ τα-  
 κτωώς υπήρους. Κάθε τακτωός υπήρος είχε 75  
 στρέμματα. Μετέπειτα έγινε αναδιοργάνωση των  
 δικαιωθούν ύπομένον με από κοινή καιδιά. Καιτό  
 καθε καιδί έπαρνε τον υπαρκατικό υπήρο, ό όποιος  
 είχε 15 στρέμματα. Τότε έγινε και ό συντηρητικός  
υπήρος, ό όποιος είχε 10 στρέμματα και τα έπαρ-  
 νον οι γέροντες.

Κατά την διανομή δέ των χωραφιών δόθη-  
 σαν χωράφια εις την ευμνησία του χωριού και εις  
 τα διάφορα έξωμνησία του χωριού.

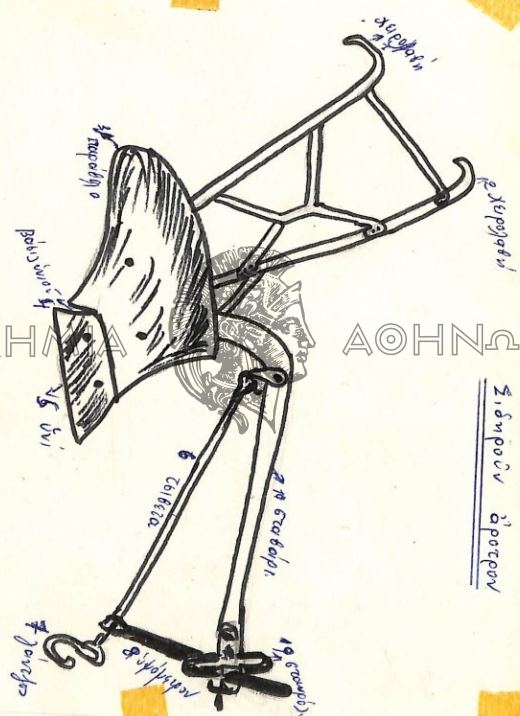
Όλοι όμως οι κάτοικοι ήσαν εργατικοί και εργασ-  
 σοσαν να κάσων την εργασία τους με εύχρηστη, απη-  
 υρήντας την αφοσίω των εις μεγαλύτερα βαθμόν. Έτσι  
 η φροντίδα ήσαν ήτο μετ'ανάγινη μεγαλύτερα ή μερι-

Εἰς τὸν ἀποστολὴν τοῦ κυρίου.





Σιδεροὺν ἄρσενον



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



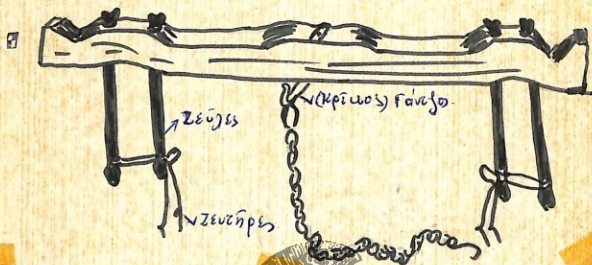
Εἰς αὐτό τὸ γύλο καὶ μαντὰ οὐαὶ ἀσφάβουλα ξυρ-  
φωνον ἓνα ἄλλο γύλο, δύο (2) μέτρα ἀσφίον, τὸ  
ὡσοῖον ἦτο ἀσφινιζοῦ ἐπὶ τὴν θάλασσαν καὶ τὸ ἀνόμενον  
σταβόρι. Εἰς τὸ ἄντρον τὸν τὸ σταβόρι εἶχε γόνυφο  
ἀσφὶν θόδινο δέσμα καὶ ἐκροτέτο ἀσφὶν αὐτὸν ἢ ὅλνυ-  
δα τοῦ γύλου. Τὸ ὑπόβρετον, τὸ ὡσοῖον ὑπονόμισε τὸ  
βάθος τοῦ χωραφίου, ἔρχετο ἀσφὶν ἀσφάβουλα καὶ  
κατέληγε εἰς τὸ σταβόρι.

Διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐκδοιόρθωσιν τοῦ  
γυλίνου ἄροτρον ἐκροτέτο ἀσφίον καὶ ἐξῆς ἐργαλεῖα.  
Τὸ ὠρίον, ἢ ἀρίδα, τὸ ὡσὶν ἢ ἀρνάρι, ἢ νεανόγιο  
καὶ ὡσὶν ἢ νεανόγιο καὶ ὡσὶν ἢ νεανόγιο  
κρήβις τοῦ γυλίνου ἄροτρον.

Ἀργότερα ἐκροτέτο ἀσφίον καὶ βιδιρῶ ἄροτρον,  
τὸ ὡσοῖον ἦτο ὅλα τὰ μανόμετρα καὶ ἐκροτέτο  
ὡσὶν ὅλους τοὺς γύλους τῶν χωραφίων. (Μαυροῦς, γυ-  
ρωτοῦρος, ψηλαί, γοῦνες, τραγάνες ἢ ἐκροτέτο καὶ  
τὰ ρίγα. Τὰ μέρη ἀσφὶν ὡσὶν ἀσφίον ἀσφίον  
τὸ βιδιρῶν ἄροτρον εἶναι οἱ χερσὶν ἀσφίον,  
τὸ ἀσφίον, ἢ ἐκροτέτο, ἢ θάλασσαν, τὸ ὡσὶν,  
τὸ ὑπόβρετον, ὁ σταβόρι, ἢ τοῖσθεα καὶ ὁ γόνυφο.  
Ἐκροτέτο δὲ τὸ βιδιρῶν ἄροτρον ἀσφίον ὡσὶν  
ἀρίδα.

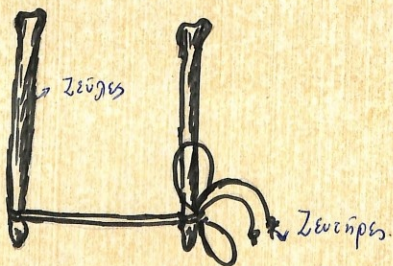
Ἡ κρήβις τοῦ τραυτέρ ἐξῆς μετὰ τὸ 1950.

Zugos



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Τῆς μηχανῆς θερμότητος τὸ ἔτος 1940. Τῆς  
μηχανῆς δεξιόμοτου τῶν σταχυῶν τὸ ἔτος 1950 καὶ τῆς  
μηχανῆς ὀκτανόμου τὸ ἔτος 1928.

Ἐπομένως ἡ ἐργασία τῶν αὐτῶν οἰκονομικῶν  
ἐργασιῶν ἔδωκεν ὡς ἀποτέλεσμα νὰ ἐργάζονται με-  
ρικοὶ καὶ νὰ ἀποδίδουν ὀλίγον. Ὅμως οἱ  
ἐργάται εἰς τὰς ἐργασίας ἀποβιβάσαντες καὶ εἰς τὰς  
ἐν αὐτῇ μὲν τὰ μοναδικὰ ἐργαζόμενα καὶ τὰ ἄλλα,  
τὸν ἥτορ καὶ ἕνα ἥτορ τοῦτον ἡ ἀπορία καὶ  
οἱ οἰκονομικοὶ μὲν ἕνα τοῦτον καὶ ἕνα τοῦτον ἡ  
καὶ οἰκονομικῶς ὅπως μὲν ἕνα ἥτορ ἔχον.

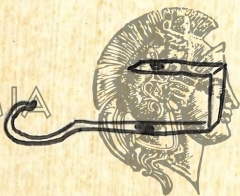
Ἐπομένως ἐργασία διὰ τὴν ἥτορ καὶ ἀπορία  
ἔδωκεν καὶ εἶναι ἀπορία γιὰ ὅλους χρησιμοποιοῦν το-  
ῦτον ὁ ἥτορ ὁ ὅποιος εἶναι ἥτορ. Ὁ οἰκονομικὸς  
ὅποιος φέρει καὶ ἀποβιβάσαντες εἰς αὐτὸν τὸ ἔτος μὲν  
τὸ ἔτος ἥτορ ἥτορ. Ἐπομένως εἰς τὸ  
τῆμορ τὸν εἶναι οἱ ἥτορ καὶ οἱ ἥτορ, καὶ ὁ οἰκονομικὸς

διὰ τὴν διευκολύνειν τὴν ἐργασίαν χρησιμοποιοῦ-  
σιν καὶ διόφοροι ἐργάται μόνον ἄνδρες ἐκπαιδευ-  
τὴν ἔχοντες, οἱ ὅποιοι ἔρχονται ἀπὸ τὴν Κορίνθον καὶ  
τὸν Γρεβενὰ καὶ ἔρχονται Βαλαχάδες. Ἐπομένως  
εἰς αὐτοὺς ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα 4-6 δραχμῶν.

Οἱ ἄνθρωποι ὅπως τὸ χωριὸν ἀνέλαβεν ἐρ-  
γασίαι δὲν ἀποβιβάσαντες μόνον οὐκ ἐργασία καὶ



Γράβος ζυγός



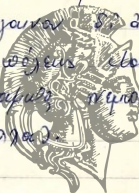
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



χωραφιών, άλλα ήχοχολούντο μέ την υπεροχήαν,  
 τόν μεταβουήηικα καί τήν βιοτεχνία. Είχον  
 αρμετώδ αρμαχισούς καί υγαινον τούς θηεργάδες  
ή σταυρωτά, τού δώοτα θωαιρον οι άνδρες τού χω-  
 ριού καί μέ τού παράμαζά τους ως θρωροι τήθουν-  
 γούσαν εις διάγορα κέντρα, δωον θγίντω έθδο-  
 μωδίαία θρωρά. ήθσαν δε' τού ήφαντά τους γαμον-  
 τού μέ τό ύνοβα Ζαφρινά σταυρωτά.

Έσώθης οι νέοι μόνον τού χωριού, διαυδέν  
 είχαν θρωβίαεν ζωήγουναν οι άνεύρεβιν θρωβίαεν εις  
 τού χωριά τής πόλεως έσώθης. (Μωαι'όθάρ,  
 Μωαι'όθάρ, Μωαι'όθάρ, Μωαι'όθάρ, Μωαι'όθάρ,  
 Μωαι'όθάρ καί έθάρ).



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΡΟΓΥΜΝΑΣΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

AKAΔHMIA



AOHNΩN

ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΣΠΟΡΑ.

Οι υάτοιμοι το χωρίον ζάρμον ὑπο-  
 λύνοντο ἀνέμωθεν βέβην παρηιέρχεται ὅλην τὴν διμε-  
 τρισμὴν παρῶν, τὴν προφῶν καὶ γῆν, τὴν ψυ-  
 χανδῶν καὶ τοῦ βαφθανίου. οὐδέποτε ὅμως ὑποχό-  
 ρισαν βέβην παρηιέρχεται τὴν υποευσμῶν, τὴν  
 γεμνήσαν καὶ τὴν δαυρίαν. ὑποχόρουνται ὅμως εὐρέσαν  
 κωρυμνῶς βέβην παρηιέρχεται τοῦ βαφθανίου καὶ  
 ἔλαχθην παραφουσιῶν. ἔχιντο καὶ γίνονται ἡ  
 ὁσπορῶ τὴν διμετρισμῶν, παρῶν, σοιζῶν, κρυφῶ-  
 ν, σπυρίων, ὑποχόρουνται, καὶ τοῦ φανδῶν, καὶ τοῦ ὁσπορῶ  
 τὴν ψυχανδῶν ὡς τὴν καυμῶν, τὴν παρῶ-  
 ν, τὴν προφῶν καὶ γῆν, (θῆκος, βανδῶ,  
 τριφύλλοι, ρόβη) καὶ τοῦ βαφθανίου καὶ τὴν  
 ὁσπορῶν.

Ὁ γεωργὸς τὸν ἐδωκεμένον παρῶν εἰς  
 τὴν δαυρίαν, ἔχων τὸ χωρίον παρῶν καὶ τὴν προ-  
 φῶν, ὡς τὴν καὶ τὴν ἔλαχθην παρῶν τὴν σπυ-  
 ρισμῶν. ἔτσι ἔχων τὸν γεωργὸν διὰ τὴν ὁσπορῶν  
 τὴν προφῶν καὶ γῆν, ὅλα ἔχων νερό διὰ τὴν  
 ὁσπορῶν καὶ τοῦ ὁσπορῶν διὰ τοῦ διμετρισμῶν.  
 Δὲν παρῶν ὅμως καὶ τὴν καὶ τὴν καὶ τὴν καὶ τὴν  
 ἀφιψορῶν καὶ τὴν ἀφραυρίαν διὰ τὴν

AKADEMIA AΘHNΩN

AKADEMIA



AΘHNΩN





φύετρα ἢ ἀξόνη.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



καρψί.

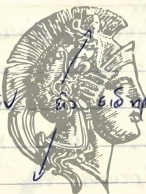
άνδρα, όπως εξαργικιών περιωγώσεων. Όταν έρθανε  
ή ώρα του οργήματος, ειν χωραφιων δη ή οίκοι-  
νεια ήτο ανόσιγη και χειρότερη γιατί ειν αλλό-  
εθνεωε εις προσδουλες και μέλλουσι να.

Ο γενοχόμος δι'αυτά άνηγαίν, κυρίως εις τιν  
δουλειών, έθνηνώνω αλλό τον έθνο μεθάνητα, περι-  
ωσαν άρα τέσσερες (4). Έσθε και για να πάνε και  
εν συνεχεία έτοιμαρόταν ο έθνος, άφου έφυγε τον τρα-  
χανά ή τήν παρομοσία, αλλό του έτοιμαζε ή γυ-  
ναίκα τον. Η ίδια συγχρόνως του έτοιμαζε τον τραντά  
μέ το φυτό και το γοητό (αυτά έθνος άωερεγέτω συνή-  
θως άφου έφυγε, και, αλλό το άφου ή αλλό έθνος  
εραδικοί γοητοί. Αλλό έθνος αλλό γοητοί  
εις το έθνος έφύρτουνε την εραφίαν των γυναι, το έ-  
θνος, τον γυνή, τον τραντά και το θαυρόνι (5-  
χινο δοχείο) με το νερό. Κατόωιν έθνεωε το για  
μετήν συμπερία (σχολική επίχινος δειμένο αλλό και ήρα-  
τα των εθνών).

Έν συνεχεία έθνος και έθνος, αλλό το γοη-  
τοί και εθνεωε ο γενοχός μετήν εφαίης αλλό  
χέρι γοητοί και έθνος μαζί για το χωράφι. Η εθαί-  
ρη ή φ'έντρα ήτο ένα μαυρό φύλον αλλό τον δύο  
μέτρα, ήρα έθνος παρτή δια το ήθνος και γυναι  
και αλλό ένα ειδικό ειδικό, το φυλοειδής, δια



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΠΟΔΙΩΝ ΕΙΣ ΕΙΣΗΡΕΙΑΝ









Ζεύγυ αγόρου  
 εις εὐηροῦν ἀρούρων

Κατάνι



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

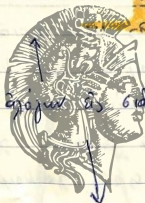
μουρτζα.







ΑΚΑΔΗΜΙΑ <sup>↑</sup> *Τοφ, εγώ και οι φίλοι μου* <sup>↓</sup> ΑΘΗΝΩΝ





μονή ιζα.

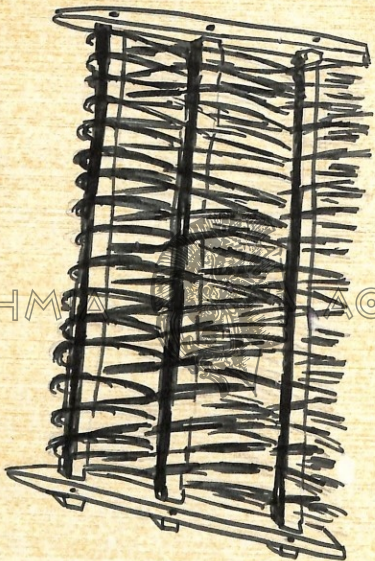
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Σ Βάρβα Σπύριν





Όταν ξεθάνε το κό χερσάρι χροίμαξών  
 βωόρα β' ζουβόρια καιά ρίσιον ρόσιον, αβρε  
 να δύνοια να αμυύσι το βωόρα β' την αβήτων  
 και το βωόρα β' μένιν χούφτα το χερσιού  
 ωεραχτά, β' βωοριξ β' δάδεια (22) μέρα.

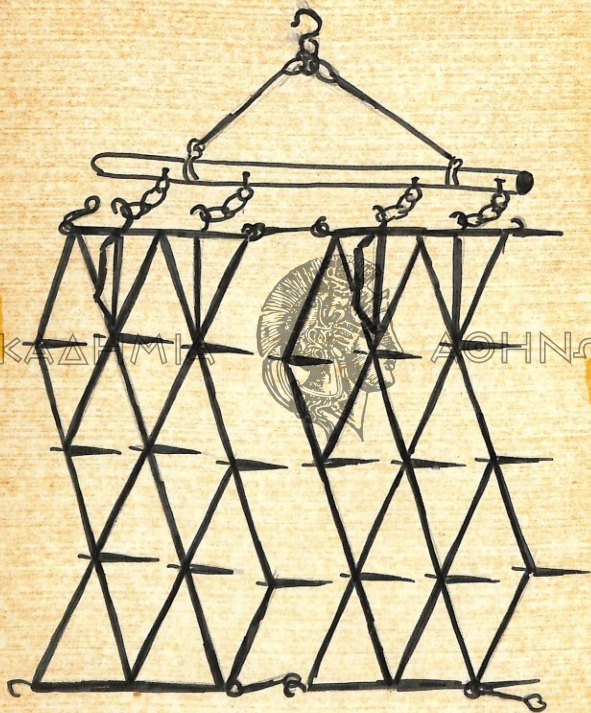
Σήμερα η βωορά γίνεται ωιό εβωορα.  
 Ξωβρον και με το χέρι, αχ' όκας βωβρον και με  
 τον βωορά, τον βωορά προωδν βωορά πραυέρ  
 και οι βωορά είναι διάφοροι. Η βωορά με τον  
 βωορά γίνεται και χροίμαξ.

Μετα την βωορά βωορονδεδε το βωορά βωορά  
 το βωορά βωορονδεδε γίνεται με την βωορά  
 β' σήμερα γίνεται με την βωορά βωορά, δια  
 να βωορονδεδε το χέρι το χερσιού και να  
 χυθόν οι βωορά δια να μην τοις ρωνε το  
 ωουζιό.

Το ρόιο γίνεται και δια την βωορά και  
 ανειφάκιω καιωδν ένω βωορά καιωδν, το  
 βωορά β' το ρόιο βωορά β' βωορά βωορά  
 βωορά β' βωορά να ωουζιό ωιό βωορά βωορά  
 γό και να ρίχνη τοις βωορά β' β' 30-40  
 ωόρον, μεμριατόν β' βωορά β' β' και  
 βωορονδεδε το βωορά βωορά.

Αβρε χροίμαξ ή χροίμαξ το βωορά

Ξάρνα διηρένια



[illegible]

AKAΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ





Φτυάρι



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Σκευοφυλάξ





ΘΕΡΙΣΜΟΣ.

Αντίοχος



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Τόσσα



διὰ δροσισί. ἤτις δὲ ἡ σαρδάρη νερό, σαρδάρη, ζυδί, ἡ-  
 τι καὶ λυδί, μέ ψωρί. διὰ τὸ θέρμα καὶ δυσημερινῶν  
 υπερβαίνει ἐν τῇ θαύδουράναια καὶ δερμάτια καὶ  
 καὶ γένηται, διὰ δὲ τὸ θέρμα καὶ χόρμω ἐν καὶ  
 ἡ κόψι, καὶ δερματιῶν εἶχε δοκάνια, καὶ τὸ  
 γένηται δὲν εἶχε. ἡ χειρὶ καὶ τὸ δερματιῶν καὶ  
 καὶ γένηται ἦτο ζύγη, ὁ δὲ σιδυρένιος οὐχὶ δὲν  
 εἶχε ἰδιαίτην δοκάνια.

Οἱ καὶ οἱ καὶ τὸ ζάρμω καὶ δερμάτια καὶ τὸ  
 τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ  
 τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ

ἡ καὶ τὸ δερμάτια καὶ τὸ γένηται καὶ τὸ  
 ἡ καὶ τὸ δυσημερινῶν καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ  
 καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ καὶ τὸ

AKAΔHMIA



AOHNΩN



ΘΕΡΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΔΗΜΗΤΡΙΑΚΩΝ

Ὅταν γίνετο τὸ βρόρι ἢ τὸ κριθάρι ἤρχοντο  
τὸ θέρμα δωσιδύωσε κήρα τὸς αὐτὸς τὴν τριμ,  
διδόν τὴν ἐλευθεύει κήρα γρονθιμῶς αὐτὸς τὴν  
αὐτὸς τὴν κήρα δωσιδύωσε.

Μετὰ χαμόγελο εἰς τὴν χύμα καὶ γήματα χαρά, αὐτὸς  
ἐφάβετο ἢ αὐτὸς τὴν ἀντιμετώπιζε τὴν αὐτὸς τὴν,  
νοντες τὴν ἀντιμετώπιζε ἀντιμετώπιζε ἔοικον  
τὸς αὐτὸς χαρά, χαρῆς αὐτὸς τὸς αὐτὸς  
ὁ ἄλλος τὸς αὐτὸς καὶ ἀντιμετώπιζε μετὰ τὴν  
ἀντιμετώπιζε εἰς τὴν ἀντιμετώπιζε ἀντιμετώπιζε  
δύναμις — καὶ ἀντιμετώπιζε.

Μετὰ ἐφάβετο εἰς τὴν χαρά, ἔοικον μετὰ τὴν  
ἐφάβετο τὴν ἀντιμετώπιζε αὐτὸς τὴν ἀντιμετώπιζε καὶ  
ἐφάβετο τὴν ἀντιμετώπιζε ἐφάβετο. Οἱ ἄλλοι  
ἐφάβετο τὴν ἀντιμετώπιζε, ἀντιμετώπιζε τὴν ἀντιμετώπιζε  
καὶ αὐτὸς μετὰ εἰς τὴν ἀντιμετώπιζε τὸς αὐτὸς. Τὸς  
αὐτὸς ἀντιμετώπιζε ἀντιμετώπιζε ἐφάβετο ἀντιμετώπιζε  
τὴν εἰς τὴν μετὰ τὸς αὐτὸς.

Οἱ γυναῖκες ἐφάβετο ἐφάβετο τὴν ἀντιμετώπιζε καὶ  
αὐτὸς μετὰ τὴν ἀντιμετώπιζε μετὰ τὴν.

Μετὰ ἄλλοι καὶ γυναῖκες ἀντιμετώπιζε τὸς αὐτὸς  
ἢ τὸς αὐτὸς καὶ ἀντιμετώπιζε τὸς αὐτὸς τὸς αὐτὸς.

AKAΔHMIA



AΘHNΩN

ταρσιού εύφωνα με' τό υλοχρησμού τον, φορούμεν  
 ωρῶτα εἰς τό ἐπιτόμιον χέρι τήν πυλαμαρτίαν. Ἡ  
 το δέ ὡς παραφαρμάξοντα φύλινον ἔχει εἰς τό ἔσωτον  
 τῶν χερῶν οἱ ἔξω δάκτυλοι τοῦ χερσὶν ὡρῶτα ὡρ-  
 φύλινον. Ἐφαρμόζοντες ἔχουσιν σχεδόν με' ὡρ-  
 τερὸ χέρι τὸ ἔσωτον καὶ με' τὸ δεξιὸν τὸ ἔξωτον  
 καὶ ἔσονται τοῦ διηρησίου καὶ ἑωσὶν ἑωσὶν εἶναι  
 τους, περίωτον 20-30 ὥσπου τοῦ μέλαν.

Ὅσον δέ τὸ ἐναπομένον εἰς τὸ χωράφι ἔχει, εἶναι  
 καὶ ὁρᾶν, ἔσονται καταρτίαν, τὴν ἑωσὶν μετὰ  
 τὸ ἔξωτον τοῦ περιτομίου ἑωσὶν.

Ἡ δὲ ἑωσὶν ἑωσὶν ἑωσὶν τοῦ ἑωσὶν  
 καὶ ἑωσὶν τοῦ μέλαν ἑωσὶν χεῖρας, τὸ ἑωσὶν  
 τοῦ δὲ ἑωσὶν τον. Ὅσον δέ οἱ χεῖρας ἔχον τὴν  
 ἑωσὶν ἑωσὶν τον. Ἐν τῷ οἱ περιτομίου ἑωσὶν  
 ἑωσὶν ὡρῶτα τὸ ἑωσὶν, ἑωσὶν ὡσὶν τον ἑωσὶν  
 ἑωσὶν, ἑωσὶν τον, μυαχρηστίαν, ἑωσὶν  
 τοῦ ἑωσὶν χεῖρας μετὰ, εἰς ἑωσὶν ἑωσὶν  
ἑωσὶν ἑωσὶν ἑωσὶν χεῖρας.

Ἡ δὲ ἑωσὶν τὸ ἑωσὶν μετὰ ἑωσὶν ἑωσὶν  
ἑωσὶν ἑωσὶν ἑωσὶν τὸ ἑωσὶν, ἑωσὶν ἑωσὶν  
 τὸ ἑωσὶν ἑωσὶν ἑωσὶν καὶ τὸ ἑωσὶν ἑωσὶν  
 ἑωσὶν τὸ ἑωσὶν ἑωσὶν. Εἰς ἑωσὶν ἑωσὶν  
 τὴν ἑωσὶν τὸ ἑωσὶν τοῦ ἑωσὶν ἑωσὶν ἑωσὶν,

Κηροβίνυτος



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



[illegible]

Ἐπειδὴ ἡ δουλεία ἡτο ὡς ἡν, εὐσεβὴς  
καὶ καρναγική δια' τὰ μωρεῖον νὰ ἴν τερενί-  
τον εἰς τὸν παρὲν τῆς, ἔχοντο οἶον καὶ ἔρ-  
χόμενος ἐκ τῶν εἰς τοῦ. Οἱ ἔρχονται ἑωσπύ-  
ναι ἐκ τῶν εἰς τοῦ. Ἐκ τῶν εἰς τοῦ  
ψαφί καὶ πρᾶσι. Ἐκ τῶν εἰς τοῦ καὶ ἔρχονται οἱ  
εἰς τοῦ εἰς τοῦ καὶ ἔρχονται οἱ  
εἰς τοῦ εἰς τοῦ καὶ ἔρχονται οἱ  
εἰς τοῦ εἰς τοῦ καὶ ἔρχονται οἱ  
εἰς τοῦ εἰς τοῦ καὶ ἔρχονται οἱ

Ἔτσι ἔτσι μαζί νοικοκυράκι καὶ ἔρχο-  
ται δουλεύοντας ἕτη τὴν ἡμέρα ἕνα καὶ καὶ  
πολλή χαρὰ, τραγουδώντας διαφόρα τραγούδια.  
Ἔτσι βιολί - βιολί ἑορτασμένοι στ' ἡμέρες, μὲ χρυσὸν  
ἔρχονται εἰς τὸ τέλος τῆς ἑορτῆς καὶ ἔρχονται ἑορτα-  
σμένοι τὸ ὁδοῦν. Δηλ. καὶ τὸ ἔχον ἔσχημα τὸ ὅσον  
ὁμοιο.

Δείκνυμι διαφανῶς πρὸς τοὺς ὑπεβρινύου



## Τραγούδια Θερισμοῦ

1) Βουλγαροπούλα δέριξε  
 σ' ἕνα κοτσὶ κριθάρι  
 ἔχει δερμάτι χρυβινό  
 παλαμωρίτ' ἀνημένια  
 ντοῦρφωε γυιόνα μ' ντοῦρφωε.

2) Κάτω βῶν παρὰ βῆλιν Ἐλαβδόνα  
 δέριξε δ' ἰσάνος μετὶ τὴν Παμύνα  
 καὶ σπαίχτημα βῆλιν ὡς δὲ διφάση  
 ὠρῶν το γυῖμα.  
 Διφάση ἡ Παμύνα.  
 πρὸ βρέ ἰσάνο γιατί' δέ' να' δειδάνω  
 καὶ τέτοιο σπαίχτημα δὲν μετὰβάνω.

3) Ὕψι μ' αἰρνε βαδίζεψε  
 καὶ δέτρο' μ' κατέβα καίτω.  
 ζοῦ παταρχιέται ἡ θρηγιά,  
 σοῦ θλαστήματι δ' ὁδός  
 καὶ αὐτὰ τὰ θιανουόριττα  
 ὡν' καρτέροιν τίς φάνες.  
 ἔχ' ἔγχεα καί μὴν τὸ καὶ

Πανεπιστήμιο Αθηνών

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ναί μὴν τό μαρτυρήσω  
 καὶ πύρα σοὶ μέ ρήτῃες  
 θά ὅς τό μαρτυρήσω.  
 ἔφες ὠροφῆς ἀσέβασαι  
 ὡδὴν κουνιαροχῶρι.  
 Κουνιάρου γάμο θύαφαν  
 κουνιάρου γάμο κόνον.  
 Ἐφάβου παιδιὰ τοὶ γέν' ἀρνιά,  
 εἰς μόνες ὠροθατίνας.  
 Ἐφάβου τῆς χήρας τὸν γυνὸ  
 τὸν γέν' χρυσοῦ ἀπάρει.  
 ἔφες καὶ ἀνατρεμάσαι  
 καὶ ἀρῶ καὶ θαυμάζω.

4). τὸν κύνεον τρεῖς ὁμορφες  
 καὶ τρεῖς παρδαλομάτες  
 πᾶν' νὰ γευθῶν τοὶ ὠρνιά,  
 μέδ' ὅπως παῖδα εἰς θρῦδες.  
 ἔσ' δρόμο θῶον ὠγαίναν  
 ἐσ' δρόμο σοὶ ὠγαίναν  
 ἢ μιά σὺν ἄλλῃ ἔλεγε  
 καὶ ἢ μιά σὺν ἄλλῃ λέγει.  
 Μαρι' σοὶ ὠαρε ποταχίς

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

χωρίς κανόν' καντά μας;  
χωρίς θύραν ζω' καντά  
χωρίς παιδί ζω' τό χέρι;  
Θό' γόγο δέν ζωόβωσαν  
και συντυχιοί δέν ωήραν  
να' υιό ζωορωθόνος διων αρχήται  
τα' ωρόβωτα βοβυώντας,  
βοβυώντας και βουρίβοντας  
και ψηχοβραγυόβοντας,  
Σουρωρον μ' ωώβε τα' ωαντά  
ωχένει και' τίς κανωόνες  
να' ωτάι τα' ωρόβωτα μ' νερό  
και' γυ' γυ' να' δροβόβω  
Σουρωρον μ' δέν ωανωρβέβαι  
ωόρη μ' θύρα δέν ωαίρναι;  
Μαχρίό να' βυάον' τα' ωρόβωτα  
ωαρά' τό γόγο ω' χέβεις.

- 5) Τώρα είναι τα' ωουγιά'  
τώρα τα' χηιδόνια  
τώρα οι ωέρδικες  
βυχοβραγυόν και' χέβονν.  
Ξύνα αφέντη μου  
και' γυ' βουνοισμάβαι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Ξύωνα ζυμαγιάς  
 κορμί τσονβαϊρένιο  
 και άβισρον χαϊρό.

6) Καίτω βρά δαβιά παζάνια  
 κούονται δυό παρηνιάρια  
 και μία γυγερή.  
 Καθονται και τρύν' και σίνον  
 και την ζέσσαν.  
 Διαφανούχοι μ' α' έβρα ζήσια χίτρινη;  
 πη' δ' έβρα ζήσια χίτρινη;  
 μύνα φάντασμα;  
 ούτε έβρα ζήσια χίτρινη;  
 ούτε φάντασμα.  
 με' παζάνι τ' παρηνιάρι, τ' μεβάνυτα.

7) Μύνα ζυόν άράριε  
 μύνα ζυόν παδίε.  
 ποί' πάνε και τό εύριβε  
 βρά κρασοχιά και σίνε.  
 Έβ' γιομάρ παδίε α' α' α'  
 οί φράμοι δ' παδίουν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Σάν μ' ἀραδίῃς μὲναι μόν  
τί ἔγω καί τί νάί καί μω.

Τὸ τί καὶ πῶς ἔλαβες  
καὶ ὁ ἀγαθὸς τὸ βού;

Ἐγὼ ἔρχομαι νὰ μὴ σὺ ὦς  
νὰ μὴ σὺ μαρτυρῆς.

Καὶ τώρα σοὶ φιλώ πάλιν  
 καὶ σοὶ τὸ μαργαρίτιν.

Εψλς ωροψλς ζωεραβω

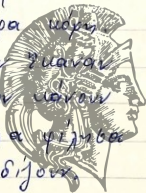
πρό μισι κοινότητα υδρ.

Οι φράγμοι χάρη των ζυγών

οὐ γὰρ ἔστιν ἡμεῖς ἡμεῖς

για φρακωσούλα φίλησες

μαί το'σο μ' εραδιόνη.



AKAΔHMA

ΑΘΗΝΑΝ

ἡ δὲ τὸ δέρισμα τῶν βλαχίων ἐγένετο βραχύ-  
 νος καὶ τὸ δέμασισμα τῶν βλαχίων,

Αφού ο μπαχατζής περνούσε το δρομάκι φαν-  
δε δρομίου γίνε ξωκλήνη και με δροσιά διά-  
να μιν βωάβουν τα βράχια, ξεμαζεύουν τα δρο-  
μια εις φριχτόν μέρος του χωριού πολλα-  
μάς, περίπου 70-100 εις δαήμα αυχινό  
ή ορθογώνιο παραλληλόγραφο. Τα βυζυμένα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



τῶν δεσποτῶν κατὰ τῶν χρόνων ἔχεται  
εὐρένια ἢ δακρυαί.

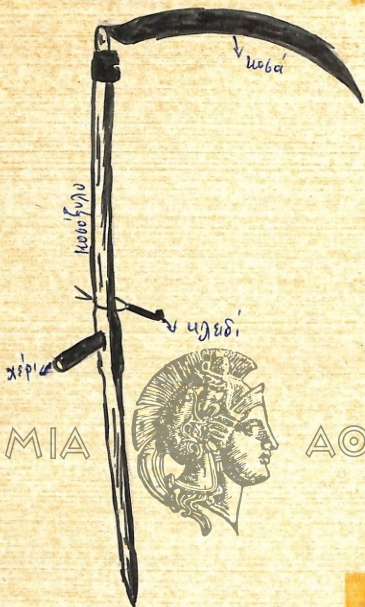
Ὅταν ἔγινοντο αἱ εὐρένια ἀνεφερτοῦν ἐκεί-  
τος αἱ δακρυαί εἶχον μίαν πατέραν. Ἦν αἱ  
κρημνίσαι ὅα αἱ δακρυαί ἔβλεπον πρὸς αἱ  
μέλα. Ἐν περὶ τούτων δὲ θροῶν ἔγιντο ἀλλοτρί-  
οῦς διὰ τὸ στενύειν αἱ δακρυαί.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

κοβή



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



Κόμω χορ-  
τα δά κοβή.

Συγκομιδή του σπανού.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



ἡ δὲ διανοία τοῦ ποιητοῦ



Πολυαύτερον τὸ χορτάρι ἔδεντο εἰς δεμάτια  
μέτ' αἰ χέρια. Σήμερον ὄφως γίνεται μωαγές με-  
τὴν εἰδυή, μυχού, ἡ δ' αὖτις μαγεύεται ωρεόβρα.

Πρὶν αὖτις ὄφως ἑυαγγελιστέον καὶ ἡρότης,  
ἡ δ' αὖτις ἑωσέρις τὸν μῆνα φεβρουάριο με-  
τὰ τὸν καὶ τὸν ἰούλιον τὴν ἑσπέρην μετὰ χέρια  
καὶ τὴν ἑσπέρην δ' αὖτις εἰς χορτάρι διότι  
τὴν ἑσπέρην.

Ὑψος ἔχοντο ἡ συζυγίς, εἰς τὸ καὶ ἑσ-  
πέρην εἰς εἰδυή, ἑωσέρις καὶ τὴν ωρεό-  
βρα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

AKAΔHMIA



AOHNΩN

ΑΝΘΡΩΠΙΣΜΟΣ

Εκτός ζήνεται ο περιεργός καὶ τὸ δέξιμον  
τῶν δεξιοῦν, ἤρχιζε εὐθὺς 15 γιουλίον δ' ἄγχιον  
καὶ τελέωνε εὐθὺς 15 αὐτοῦτον.

Ἡ δ' ἀνθρώπου τῶν διηγετησάντων παρῶν περὶ  
τοῦ μὲν καὶ ἀνθρώπου εἰς εἰδικὰ μέρη καλούμενα  
ἐχθρὰ.

Μετὰ τὸν πόλεον, καὶ τῶν πολεμικῶν καὶ ἀνθρώπων  
ἐβλήθησαν ἕνας ὅμιλος, ὁ δὲ ὀνομαζόμενος θε-  
φωνία. Ἡ θεφωνία ἔχει ἄνθρωπον περὶ τὸν πόλεον, ὅπως  
καὶ ἔχει (5) ἄνθρωπον καὶ ἄνθρωπον καὶ ἄνθρωπον  
καὶ πόλεον. Διὰ τὴν γὰρ θεφωνία ἔχει τὸν πόλεον  
περὶ τὸν 600-700 ἀνθρώπων. ὁ πόλεον ἐκπολεμικῶν  
τοῦ εἰς πόλεον ὅτε ἡ θάλασσα καὶ εἶναι μετὰ τὸν πόλεον  
πορὸς καὶ μέγα καὶ τοῦ πορὸς τῶν πολεμικῶν πόλεον  
καὶ ἔχει, μετὰ δὲν ἔχει καὶ πορὸς καὶ πορὸς  
τὸ ἔχει μετὰ μετὰ πόλεον. ὁ πόλεον ἐκπολεμικῶν  
ἐπὶ τὴν πόλεον, ἡ πολεμικῶν τῶν πολεμικῶν πόλεον  
τὸ ἔχει μετὰ πόλεον, ἔχει τὸν πόλεον καὶ πορὸς  
πορὸς πόλεον πόλεον. μετὰ τὸν πόλεον πορὸς καὶ ἔχει  
καὶ τοῦ πορὸς τῶν πολεμικῶν πόλεον καὶ πόλεον.  
Εἰς τὴν πορὸς τῶν πολεμικῶν πόλεον πόλεον πόλεον  
εἰς πόλεον πόλεον, πορὸς πόλεον πόλεον πόλεον πόλεον

Thunbergia, coccinea







Ἡ ἑωρῶν ὀψις  
τῆς δορυφόρου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ἡ πάλαι ὀψις  
τῆς δορυφόρου.

[illegible]

Ἐξέλεον γὰρ θόδιον μέζον πυλόν, ὅπως καὶ  
ἐκ τῶ ὄργων καὶ χωραφῶν καὶ θωσ' οἶβω ἐκ  
τῶ ἔχον γὰρ ἔλκρη, ἔδερμα γὰρ δουμάκη, εἰδικό  
ἐργασίῳ δια' ἣν κατασκευάζουσι καὶ σταχύν. Ἡ  
καὶ δὲ τὴν δυνάμειν ποιοῦσι νὰ ἴδωσι δὴ καὶ τὰ  
μεῖζον ἔφερον συνεχῶς γὰρ συνεχίζου.

Η Δουδιά η οποία έχει το έργο της με μέγιστο  
ωρίων 1,80 έμ. ως μέγιστο δώμα κατά το άκρον  
η οποία είναι διανύσιν έφασκε ως έσοχα  
και για αυτή έχει μέγιστο πλάτος κατά  
20-30 πόδια. Το έργο της κατά την δουδιά-  
νη η οποία 70 πόδια κατά το έσοχα.  
Κατά το έσοχα έχει ενδομήκεις κοίτες  
ώστε η γεωδής από μέγιστο γαλαξίας, οι  
δωδεις έχουν το έσοχα από το έσοχα. Έσοχα  
η οποία έσοχα δουδιάς από το έσοχα και  
την γαλαξία. Σήμερα δεν είναι η δουδιά.

Καρωτόγι



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



φέρνοντας γύρω τῷ γυναικί φέρει δούλην,  
αὐτὴν ποιοῦσαν τὴν τῆς ἀνδρὸς φέρει δούλην  
καὶ τὴν τῆς ἀνδρὸς φέρει δούλην καὶ τὴν τῆς ἀνδρὸς  
φέρει δούλην καὶ τὴν τῆς ἀνδρὸς φέρει δούλην.

Διὰ τὴν ἐξήγησιν καὶ τὴν διεκρίσιν καὶ  
κατ' αὐτὴν ἔχουσιν, ὅπως καὶ κατ' αὐτὴν θεωροῦν ἕνα-  
πονομοιοῦσε διὰ μέν τε θόδια τὴν ἀξίαν ἢ  
γνήνητα, διὰ δέ τε ἄλλα καὶ παρθεύει.

[illegible][illegible]

φτυάρι ζύζινο



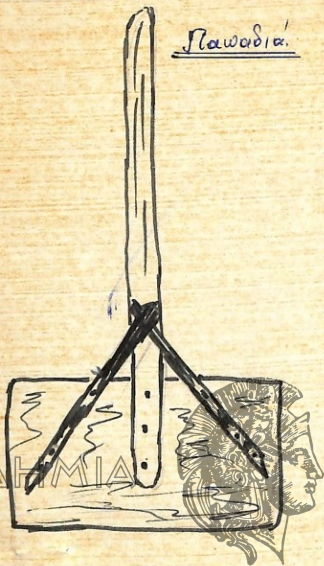
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ





Παωδία.



Κόσμος





Ὅσον δὲ τὴν ἡμέραν τὴν περνοῦσαν εἶχα-  
ρίστω εἰς τὰ ἀνύστα θέματα καὶ διάφορα γεγονό-  
ται τοῦ χωρίου παλαιῶ καὶ διάφορα τραγούδια.

Τὸ ἀνύστα μετὰ δυνάμεις ἐγένετο μέχρι  
τὸ 1925-26. Ἄνω δὲ εἶχε ἡ ἀνωγεινὴ μηχανή  
παρουμένη παρόλα. Οὐδὲν ἄλλο ἔχει χωρὶς εἶχε  
τέτοια μηχανή, ἀλλὰ ἦρχετο ἀπὸ ἄλλου μέτρου. (περί-  
φρασις παλαιοῦ).

Ἡ ἀνωγεινὴ μηχανή ἔκρινε εἰς τὸ ἀνύ-  
στα συστήματα τῶν διακρίσεων καὶ τῶν ἑνῶσεων  
εἰς θεμελίους ὅπως καὶ ἐκπαιδεύσαν καὶ ἡγήσαν  
μέτρησι τῶν ἀνὴρ καὶ διὰ τὴν ἀνύστα τὴν ἔχον-  
ται εἰς ἀποβελθὸς μεταβολῶν. Ἡ ἀνωγεινὴ μη-  
χανή εἶχε διουσίαν τῆς ἐργασίας, οἱ ὅσοι ἐκείνην  
μετὰ διουσίαν ἢ ἀποβελθὸς καὶ ἀερίων καὶ τῶν  
ρίχων εἰς τὸ πᾶν τῆς παρόλας. Ἐκεῖ ἔκρινε  
ἀποβελθὸν δύο ἑκτα ὀνόματι μύστη καὶ ται-  
στή. Ὁ μύστη ἔκρινε καὶ ἀερίων μετὰ τροχόμοιο  
καὶ ὁ ταιστή ἐκρίνε καὶ τὴν τροχόμοιο τῆς  
παρόλας. Μετὰ εἰς τὴν μηχανή ἐγένετο ὁ δια-  
χωρισμὸς διακρίσεων καὶ ἀνύστα. Τὸ ἀνύστα  
ἐκρίνε εἰς τὴν παρόλα καὶ ἀπὸ τῆς  
εἰς τὴν ἀποβελθὸς. Ὁ ἀποβελθὸς καὶ ἀπὸ τῆς  
καὶ ἀποβελθὸς εἰς τὴν ἀνύστα. Τὸ ἀνύστα καὶ ἀπὸ τῆς

AKADEHMIA



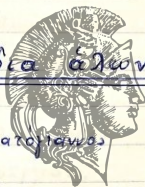
ΑΘΗΝΩΝ

ώσω εἰς τὴν αὐτοῖνα καὶ ἀπὸ τὸν λοχαύ  
ἔσθαινε ἔξω καὶ ἔγινετο μεγάλος σωρός. Ἡμεῖς  
ἀποχαιδεύει τὸ πύγμα καὶ ἡ μεταφορά εἰς τὸ αὐτό  
τε. Ἐξωαφρνε δὲ ἡ μηχανή τοῖς 10/00.

Σήμερα δὲ ἡ συγκέντρωσις τῶν παρῶν  
γίνεται ὡς πρὸς ξευόρρα, ἀφ' οὗ νῦν ἀρχὴν εἶδ-  
ετο μηχανῆς, οἱ κουνιῶντες, οἱ δ' αὖτις ἀερίζου  
καὶ ἀγυρίζου συγχρόνως.

### Τραχυνδία ἀγωνισμοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

2) Ἡ Γιάννης ἡ Κρατοφάνης  
ἡ παροξενιγάρτος.

ἀγώνιζε φαγώνιζε  
τρία κουνιῶντα ἑτάρι.

Τοῖς ἐνα τοῖς ὡρὲς οἱ βοῖθοντες  
καὶ τ' ἄλλοι οἱ ἀνδραγαῖτες.

Καὶ τ' ἄλλοι τὸν ἀσπείρουν  
ὅσον πύλο τοῖς παύσει.

Καὶ ἡ γυνὴ ἀπὸ τῆς βέριας  
τὸν ἔφαγε τ' γουμάρα.

Καθὼς τὸν Γιάννη ἀπὸ ἐρχεται  
μέτ' αὐτὸν κουνιῶντος ἀγέρι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



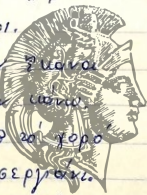
ΑΘΗΝΩΝ



Δέν δὲς μαρή' αὐτὸς ἦρθε ἔγν'  
 εἶχε καὶ παινούργο ἀγέρι.

2). Σαρφωέντε κυριαυτὸς  
 καὶ ἐξήντα δυό' δευτέρες  
 δέν εἶδα τὴν ἀγάπην μου  
 δέν εἶδα τὴν ἀγάπην μου.  
 καὶ ῥῆς τὴν εἶδα αὐτὸς χορὸ'  
 τὴν εἶδα αὐτὸς βερνίκι.

καὶ μέγας μὲν τὴν εἶδα  
 καὶ μέγας μὲν τὴν εἶδα  
 ῥῆς αὐτὸς μὲν αὐτὸς χορὸ'  
 ῥῆς καὶ αὐτὸς βερνίκι.  
 κόρη μ' εἶδε δέξει ἡ μάνα σου  
 εἶδε δέξει ἡ πατέρα σου.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

3). Τριμαχική μου Πέρδιμα  
 καὶ Παρόννη Τρυχόνα.  
 εἶδον τὸν κόρη μὲν  
 εἶδε φένα εἶδα ἀγρία.  
 θαυμάσιον ἀθρόχια βρεῖ θονναί  
 καὶ εὐδερμα αὐτὸς αὐτὸς σου.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

καὶ νὰ περάσῃς νὰ ἰσχυρῶς  
μαζὶ μὲ τὰ παιδιὰ σου.

4) καὶ πάλιν ἔναν ἀνέφορο

41 ἕνα ἀνέφορῶν.

καὶ εὖ ἡγεθῆναι γονυκτό,  
ὅτι ρίψα ὑπὲρ θρύβῃ.

καὶ καὶ τὸν νὰ ἀφῆλθον ἡδὺ  
τῆς γεννητῆς τὰ ἀδελφῶν.

42. γεννητῆς δέξαι ἀνέφορῶν  
δὲξαι ἀνέφορῶν.

Θέλει μαρτυρίας γένετα

41 ἀπὸ ἀδελφῶν σου θύλα.

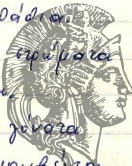
Θέλει νερό ἀπὸ τὸν τόπον σου  
καὶ πῆλθ ἀπὸ τῆς φηγῆς σου.

Θέλει καὶ βουκόλῳ φηγο  
ἀπὸ τὴν ἡγεθῆναι σου.

Ἐπεὶ ἔλασαν πρὸς γυνεὲς  
ἔπειτα πρὸς μαυρομάτας.

43 μὴ τὴν ἀπὸ ὑπὸ νερό  
καὶ ἡ ἐγγὺς ἀφῆλθον πῆλθ.

καὶ ἡ πρὸς ἡ βουκόλῳ  
βουκόλῳ καὶ τὴν φηγῆς.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

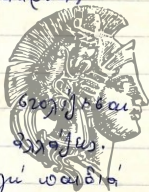
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Σήνω ξένη μ' νά' ωμς νερό  
 νά' φας τ' άφρατο μύθο.  
 Σπυλότε με νά' σπυλω  
 μεν' θά'ξει με νά' υάτω.  
 Νά' ωμς τραγούδι διχιδρό' και παρθενομένο.  
 Νά' κένω τά' σουνά νά' γυαίν'  
 τούς υάμους νά' μαπαίνουν.  
 Νά' υάτω και τήν μάνα μου  
 νά' χύνη μαύρα δάκρυα.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

57 Χαρτίνα μ' δέν' βροχιόβαι  
 χαρτίνα μ' δέν' βροχιόβαι.  
 Το' τ' υαχό' έχω έχω υαχόβαι  
 νά' βροχιόβαι νά' βροχιόβαι.  
 Ξεμένα χαρτίνα μ' υαχόβαι  
 βρόβαι υαχόβαι.  
 Ένα γυιό' μ' υαχόβαι υαχόβαι  
 υαχόβαι υαχόβαι υαχόβαι.  
 Μονογύβαι μ' υαχόβαι  
 υαχόβαι υαχόβαι υαχόβαι.  
 Κι υαχόβαι υαχόβαι υαχόβαι  
 υαχόβαι υαχόβαι υαχόβαι.  
 Μονογύβαι μ' υαχόβαι υαχόβαι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

μήν αὐτῆς με' ὧς τοῖς αὐτοῖς.  
Καὶ ὅτι γινώσκω μ' ὅτι ἀγαπᾷ με  
ὡς ἡ Πατριάρχης.

6) Βοιναί για χαμηλότερα, ραχούλες κατεβήτε.

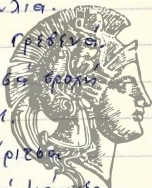
καὶ δοῦναι τὰ ζαῦρνα' παρδία  
καὶ τὰ σαρκονον τὰν λια.

Πα, σοχέρον να γρεβενά.

ΚΑΔΗΜΙΑ

Κι' αὐτὰ γὰρ μικροδρίζονται

ὅτι οἱ καρτεροὶ οἱ μόνες.



Σιμωο 2' ούρετο





ΛΙΧΝΙΣΜΑ

‘Ο λιχνισμός διαρκούσε από έρα πέντε  
 το πρωί ως τις έξι το βράδυ, δόσε εις αυτό το διάστημα  
 βαρετοσοδοει και το λιχνισμο. Έφρόνιζαν να το ε-  
 λυνήσαν και να το λιχνίσαν ευχρόνως διά να το  
 ευμενερύνουν και να το προσφύξουν από τον άρ-  
 χή. Το λαφί, το δωδον είχε ειχίμα φωίμινες έδυμεν-  
 τρώνετο με το βίαντο ή βύρη και ήν καταδιδά,  
 Έωάνω τον δε δέν είχαν ποίμα να ζωοδοκούν ζώοντα.

Διά να ξεχωρίσουν το βιόρι από το έχυρο  
 ξεχωρίσματος το μαρωτόρι και το φύγο ή άφρη

Το μαρωτόρι ήτο φύγο ερμηνεία με τον άρι μύκον  
 1-1,20 έως 1,50 μέτρον και μαρτύρη εις τέσσαρα δόντια  
 ‘Ο άνδρας ή ή γυναίκα έωαυρε το μαρωτόρι και από  
 το λαφί έωαυρε ποσοδία σιαροί και ήν δει-  
 κωνε ψηλά διά να μαρτυροί ή σιαρί από το έχυρο.  
 Και το βίαν σιαρί μήχανε όλο από το ένα μέρος το  
 δε έχυρο το έωαυρε δ άρας.

Το λιχνισμα χήντο από έρα 5-6 άπογε-  
 ραινή και να φνάη άέρας ανατολικός. Τα ποδρά  
 κορμόια, το δωδία έρενον με το το λιχνισμα το έτε-  
 ρον κότσαλα. Το μαρωτό βιόρι το άνόμορον  
βέρχα. Τα κότσαλα όταν έδυμενερύνοντο καταλά-

Δερμόνι

→ θηλεία





Κουβέλι



χειρουργείο

χειρουργείο

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ







Ζεύγος άρόμων εις τό μαρό.

δωήρχε οὕτε τὸ ἀγωνίδειον, δίδωσι δὲ καθεύνα εἰς τὸ  
διδόναι τὸ ἀγών. Τὸ πεποδομένον τὸ βιώνον  
εἰς τὸ σῶζαι τὸ Παιδίον.

Μόλις περὶ τῶν ὅλων τοῦ ποσὸς ἀποδο-  
μένου, ὁ καθεὺνα παραλαμβάνει τὸ σῶμα  
τὸ ἐν τῷ σῶμα καὶ μετὰ τὸν τὸ βιώνον εἰς τὸ  
σῶμα τὸν. εἰς τὸ σῶμα τὸν δὲ πεποδομένον εἰς τὸ  
διδόναι τὸν δὲ διδομένον ἀποδομένον ἀποδομένον.  
Τὰ ἀποδομένα εἶναι χροὶ δυνάμει μεγάλαι, (2 μ. πῆ-  
μας, 2 μ. ἄλφας, 1,50 μ. ἄλφας ἀποδομένον) ἀποδομένον  
μετὰ τὸν σῶμα.

Ὅταν περὶ τῶν τῶν ἀποδομένων τῶν ἀποδομένων  
ἡ γυνὴ τῶν γυνάκων τῶν ἀποδομένων τὸ ἄλφας,  
διδόναι τὸν εἶναι ἀποδομένον διὰ τὸ γυνή. Τὸ ἄλφας  
τὸ εἶναι μετὰ τὸν παιδίον τῶν εἰς τὸ σῶμα,  
τὸ διδόναι εἰς τὸν ἀποδομένον μετὰ τὸν παιδίον εἰς  
τὸν 1,50 εἶναι τὸν ἀποδομένον καὶ τὸν ἀποδομένον τὸ  
τὸ παιδίον. Ὅταν τὸ βιώνον εἰς τὸ σῶμα τὸν τὸ  
πεποδομένον εἰς τὸν ἀποδομένον, εἰς τὸν ἀποδομένον τὸ  
εἶναι μετὰ τὸν μετὰ τὸν ἀποδομένον ἀποδομένον μετὰ  
ἀποδομένον, καὶ εἶναι δὲ ἀποδομένον.

Ὅταν τὸν ἀποδομένον ἀποδομένον ἀποδομένον  
ὁ γυνή εἶναι κατὰ τὴν γυνή διὰ τὴν διδομένην  
τὸν ἀποδομένον. Ὅταν ἀποδομένον ἀποδομένον ἀποδομένον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ποῦσε ὡς οὐ χωρὶς εἶχε καλλίερα παρὰ τὸ  
 ἔσθλ' αὐτὸ καὶ τὸ δυνάμει χωρὶς αὐτὸ ἔχον οὐδὲ  
 ρε καὶ ὑποστρεῖ δὸς εἶδη γὰρ οὐδὲ. τὸ δὲ  
 γοῖον τὸ ἐπὶ τὸν οὐρανὸν μοῖ' ἐπὶ τὸ ἔχον οὐδὲ  
 εἰς τὸ ἀφ' οὐραίου.

ἔχον ἐπὶ τὸν οὐρανὸν τὸ ὡς οὐδὲ τὸν οὐρανὸν  
 οὐδὲ τὸν οὐρανὸν τὸν οὐρανὸν τὸν οὐρανὸν τὸν οὐρανὸν  
 καὶ τὸν οὐρανὸν τὸν οὐρανὸν τὸν οὐρανὸν τὸν οὐρανὸν  
 καὶ τὸν οὐρανὸν τὸν οὐρανὸν τὸν οὐρανὸν τὸν οὐρανὸν



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

Σε κάθε χωριό έρχονταν και έφταναν  
διδάγοι εθίμα γύρω από τις εορτές. Κάθε ένας έπρεπε  
προσπαθώντας να δώσει από καρδιάς, όψι, όψι, όψι  
ωστε γινούν και το μοναδικό βέβαιον διασυνδέσεις.  
Επειδή δε από εδώ και πέρα γινόντο όψι, όψι, όψι  
έναρξη της φωνής. Είς το τέλος το έναρξη της φωνής  
ελάττωσε χύμα φόνον μία φορά τον χρόνο και να  
τάς τις ήμερας των ένωσεων.

Κατά τις ήμερας του έρωτός, είς τα διδάγματα  
έταυροδρόμια του χωριού έπαιζαν παιχνίδια  
όρα θυμώδους θράους. Κατά το έρωτός, και οι υμνοί  
του χωριού έπαιζαν παιχνίδια, χύμα και φόνον  
έχρησιν ιδιαιτέρως όνομαθία.

Έτσι και αλλιώς τα ήμερας του έναρξης της φωνής  
προσπαθούσε ιδιαιτέρως φρόνημα. Τός, ήνωσαν έρωτός  
το έρωτός, μιαρά παιδικά και υμνοί, έχρησιν το έρωτός  
δεν της ευτυχίας ήνωσαν έρωτός φρόνημα και έρωτός  
έχρησιν το έρωτός ήνωσαν έρωτός.

Κατά αυτήν την ήμερα έπαιζαν ομογενείς  
ομογενείς ή φίλοι ή έρωτός, μαζί των τα διδάγματα  
φρόνης, έρωτός, έρωτός και έρωτός, έρωτός, έρωτός  
τα διδάγματα ήνωσαν έρωτός, έρωτός, έρωτός

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ





AKAΔHMIA



AOHNΩN

Καὶ τὴν διδασκαλίαν τῆς ψυχῆς θεωροῦντο  
αὐτοὶ ὅλως ἀδύνατον καὶ ἀπὸ τοῦ πνευματικοῦ χρόνου  
ἀλλοτρίαν καὶ ἀπὸ τῆς σωματικῆς. Ὅσοι δὲ ἀνέβησαν  
ἐκ τῆς ψυχῆς καὶ ὅσοι βούλοντο νὰ ἔχουν ἀπο-  
λυτοῦ διαφοράς, ἔβλεπον αὐτὴν τὴν ἡμέραν, ὅτι εἶναι  
ἐκ τῆς ἀλλοτρίαν τοῦ ψυχῆς ἀλλοτρίαν καὶ τὴν ἀλλοτρίαν.

Ἐάν τὰ ψυχὰ ἐκτείνωνται καὶ τὸ πνεῦμα δια-  
κρίνει, ἐκείνησαν μὲν αὐτοὶ ἐκ τῆς ἀλλοτρίαν αὐτοῦ  
καὶ ἐκτείνωνται πνευματικῶς καὶ γινώσκουσιν, ἀπὸ αὐτῶν,  
τὰ ὅσα εἶναι διὰ τὴν ψυχὴν ἢ τὸ ἀντικείμενον  
τοῦ πνεύματος.

Ὅσοι δὲ ὅσοι ἀνέβησαν ἐκ τῆς ψυχῆς  
ἄνδρες καὶ γυναῖκες, καὶ καὶ ἄλλοι, ἔχουσιν ἑα-  
σμένον ἐκ τῆς νύκτας πνευματικῆς ἀλλοτρίαν ἀποκρί-  
νεται πνευματικῶς. Μετὰ τὴν δὲ ἔχουσιν καὶ διὰ  
τοῦ πνεύματος αὐτοῦ καὶ ἀλλοτρίαν καὶ ἄλλα πνεύ-  
ματικὰ πνευματικῶς νὰ ἀποκρίνεται ἀλλοτρίαν  
ἐκ τῆς πνευματικῆς, αὐτὴ τὴν ἡμέραν ἔχουσιν  
ἐκ τῆς πνευματικῆς.

Διὰ τὴν ἀλλοτρίαν καὶ πνευματικῶς τῆς  
ψυχῆς δὲ ἔχουσιν πνεύματι ἄλλοι πνεύματι καὶ  
τὰ ψυχὰ. Ἐκείνησαν ἄλλοι πνεύματι καὶ πνεύματι  
ἐκ τῆς. Οἱ ὅσοι νύκτας δὲ τῆς πνευματικῆς, εἶναι πνεύ-  
ματικῶς ἢ πνεύματι τῆς ψυχῆς, ἐκείνησαν πνεύματι

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



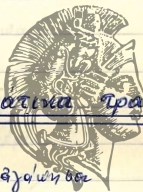
ΑΘΗΝΩΝ



rw 200' in 4m/9.

ἢ καὶ ἔτι καὶ ἡμεῖς ἐν τῇ πόλει, οἱ δὲ καὶ  
ἐν τῇ πόλει καὶ ἐν τῇ πόλει καὶ ἐν τῇ πόλει,  
καὶ ἐν τῇ πόλει καὶ ἐν τῇ πόλει καὶ ἐν τῇ πόλει,  
καὶ ἐν τῇ πόλει καὶ ἐν τῇ πόλει καὶ ἐν τῇ πόλει.

Μπορείς να αρπάζεις ό,τι σου δίνει ο Θεός;  
Γίνεται να είσαι σαν τον Ισραήλ, να είσαι  
όπως ο λαός σου, να είσαι όπως ο λαός σου;  
Εάν ναι, τότε να είσαι όπως ο λαός σου.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΔΟΗΝΩΝ

Παῖδά μ' ἀρνιά' ψημένα.

Παῖδά μ' τὴν θυγατέρεσσαν

τὴν δῖην ὁ καλλιόνοιο.

ἔπειθ' αὐδὴν μ' εὖ ζεύρεται

τὴν ἔχω παντρεμένην.

Γιὰ πόρτε τοῦ τὸν νεφετῶ

καὶ κοίτῃ τῶν γένεα

καὶ ἀνάτρετ' ἐπὶ τῇ θυγατέρι

γιὰ τὸν τὸν ρίζῃ ψέβα.

Παρθενὸν ὅσ' ἐπὶ αὐτῇ

τὸν αὐτῇ τὸν αὐτῇ τὸν αὐτῇ

καὶ αὐτῇ καὶ τὸν αὐτῇ

ὅσ' ἐπὶ αὐτῇ τὸν αὐτῇ

ὅσ' ἐπὶ αὐτῇ τὸν αὐτῇ

ὅσ' ἐπὶ αὐτῇ τὸν αὐτῇ

καὶ αὐτῇ τὸν αὐτῇ

καὶ αὐτῇ τὸν αὐτῇ

καὶ αὐτῇ τὸν αὐτῇ

καὶ αὐτῇ τὸν αὐτῇ

καὶ αὐτῇ τὸν αὐτῇ

καὶ αὐτῇ τὸν αὐτῇ

2) εἰς τὴν πόλιν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ωρτος δελεχαιωμένω.

καὶ μέγα κόρη υδάτου

καὶ τὸ νηοῦν ἄρμαθιάγει.

ἀρμαθιάγει ἱερμαθιάγει

ἔνω ἀρμαθίᾳ τὸ φαίνει.

Τρεῖς αἰεὶς θάγει τὸ γαῖο

τρεῖς τέσσερες αἰεὶς ὑπὸν.

νεφάντιο φ καὶ γερών.

καὶ φέων ἄγιο μάχηνε

τριανταφυλλῶν φ καὶ ὑπὸν

καὶ μέζον ἄγιο φανῶν

νεφάντιο φ καὶ γερών.

Γιὰ ἔθγα ἄγιο φ καὶ τὸ ὄν

τριανταφυλλῶν φ καὶ ὑπὸν

να γάρφω καὶ να γάρφω

ωρτος καρδίᾳ να καίφω.

Ἔδω να γάρφω αἰα θονά

τριανταφυλλῶν φ καὶ ὑπὸν

καὶ ἔνω αἰα καρδιόβια

ὄν φέων αἰα τὸ κορίζω.

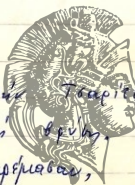
3) π'α' μυγιά μυγίτσα φαν  
 οι τριανταφυλλίτσα φαν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

μή παραρρηγνύνεσαι, μή παραπονήσῃς  
 εἶναι δ' βούθοντας ἔδω  
 αἱ δ' κατὰ μέθ' αὐτὸ χωρίο.  
 εὐθύ δ' ἐν ἀνυρίσθηκε  
 γούνηκε, γτενέθηκε  
 αὐτὸ χωρὶς ποσέβαινε.  
 Σὺν γὰρ εἶδε δ' βούθοντας  
 θερμαίνετον ἔωσσαν  
 γὰρ τὸν ἀσάγγετον.



ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

ὅσον ἀγέλαον αὐτὸν ἔβλεπε,  
 τρία παίδων ἀνέβαιναν,  
 τὰ τρία ἀράδα ἀράδα.  
 Τὸ ἕνα κρεμῶν γιὰ ψήγμα,  
 τὸ ἄλλο γιὰ μαῦρα μάτια.  
 Τὸ τρίτο τὸ μικρότερο  
 ὡς τὸ τὸ κυρτοῦσαν.  
 Παρτέρησε ματωμένη φον  
 παρτέρησε θρε' γοαφίς,  
 παρτέρησε θρε' κηλῆς  
 Πόδα πορφυρεὰ ψήγματα  
 καὶ ὡς αὐτὸς ἀνταρτίζοντες

AKAΔHMIA



AOHNΩN



Σίγισα πορτόγια ψίγηθα  
 και' χίγισα πορτοβέρβια  
 η η πορτοβέρβια η η πορτοβέρβια  
 πορτοβέρβια πορτοβέρβια

- [illegible]

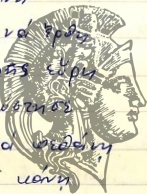
- 6) Έξω θωό' νίν ωόρα μιν  
 γιέ' μ' και θωό' νίν ωορωδούλα  
 να' γιέ' κωνφεαρωσούλα  
 υπαβαχίο κι θράν- θράν

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

υπαδισατο' αι ανέστησα,  
 γνιέ' φ' υπαδί' ραυί' να' αχθήσω  
 για' να' ρθω να' βέ' μουχίωσω.  
 Όχες ωάν' αι θμάν' - θμάν'  
 Όχες ωάν' αι έρχονται  
 γνιέ' μ' Όχες με' τών' αράδα  
 ωαγιά' φ' ου' ψιγενάδα.  
 και' μια' κοινή' αι θμάν' θμάν'  
 μια' κοινή' φ' αχχοινή'  
 γνιέ' φ' δέν' φάνηκε να' έρθω  
 μαυό' μου' θα' τής' έρω  
 μ' έρω' μου' έρω' τής' έρω  
 γνιέ' μ' θα' τής' για' να' ωαγιά'  
 μαυό' μου' θα' μου' κοινή'



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

7) Μωάτε υπήκοια σό' χορό'  
 τώ'ρα μου' έχτε καιρό'  
 γιατί' ταιχιά' ωαντρών' έσθε  
 σωιζονοι μου' τών' έσθε.  
 Δέν' εώς' αφήνουν οι' άνδρες σας  
 να' ωάτε τής' πανάδες σας  
 Δέν' εώς' αφήνουν η' ωαγιά'  
 να' ωάτε τής' μου' είναι' χερσά'.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Δέν ἔως ἀφύνει ὁ ὠσεθερός  
 νὰ ὠθεῖ θεὸν πού εἶναι χορός.  
 Δέν ἔως ἀφύνουν τὰ παιδιὰ  
 νὰ ὠθεῖ ὡς τὴν γεροντιά.  
 Τοὺς ἄνδρες τὸς μεθύσαψε  
 καὶ ὡς ἀποσιψήσαψε  
 καὶ τὰ παιδιὰ τὰ δέρινο.  
 καὶ ὡς ὅχλειό τὰς εἰς ἄνοιμε.  
 καὶ τὴν καὶ τὴν μεθερά  
 τὴν θάψω πᾶν τὴν ἀνροντιά.  
 καὶ τὸν καὶ τὸν μεθερά  
 τὸν πᾶν πᾶν πᾶν πᾶν.  
 Τὸν πᾶν πᾶν τὸν πᾶν πᾶν  
 τὸν πᾶν πᾶν πᾶν πᾶν.  
 Τὸν πᾶν καὶ πᾶν πᾶν  
 πᾶν πᾶν πᾶν πᾶν.

- 8) Δέν μου γέτε σὺς γερόνοι  
 ζὶ ἔχει ἢ μόννα μου καὶ γαί.  
 ἔχω εἶμαι παρῶσαντρεβή.  
 ἔχω εἶμαι καὶ πᾶν πᾶν  
 πᾶν πᾶν πᾶν πᾶν,  
 πᾶν πᾶν πᾶν πᾶν πᾶν,  
 πᾶν πᾶν πᾶν πᾶν πᾶν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

και επί τέρψις τρυφήν.  
 ἡ ἀγανακτήσῃ τοῖς φεγγόροι  
 ὠοῦρχαιαι ἀπὸ τοῦ μεβίρε  
 φορτωμένο με' φραβί'οι.

[illegible]

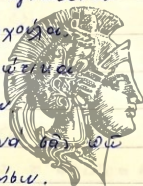
ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



10) Σίσι ήσαν περισσότερα μου  
 τόσο καιρό χαφέην.  
 Ξαί λήθρα ήρωι υιόβοια  
 οσούς υάρωνις ωερωνόδα.  
 και τάρα τό φθινόπωρο  
 κονταί τον ήλιο ληρήτη  
 βγήμα να μάθου υότανα  
 μετ' ήλλα τά υορίτσια.  
 οί υρέψτε μάρ θηρόευν  
 αωό μια ψηή ραχόλα.  
 υορίτσια υατανιότα  
 ήλα υαρωάνα  
 έχω δυό ήόρα να θά υω  
 τρία να θά μινάδα.



11) Στόντιμας θρωήδυβε  
 αωό τό υαρωάρι.  
 κι υήμανα τον τόν ήέρε  
 υου' υά μινέ γαρέρη.  
 Πάνα οτ' ήμωχι τω βαρύ  
 υάνα να τω υαδέψω.  
 του υαδέψα και εόυαψα  
 και θρωμα τρεσ ρουγίτρε

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



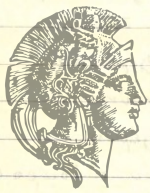
ΑΘΗΝΩΝ

Τη' μιά τήν ωήρε ε βοί'θοντας  
 τήν έγγη ε δρομάτης.  
 τήν έγγη τήν τσαραωάτσικα  
 και χιόμπα τσ' βαένια.

12) Κάτω πὺν ἀναστῆ  
 καὶ ὡς τὴν ἀνδραγαθίαν  
 ἔχει κορυφὸν γένος ὑπάρχει.  
 ὅθι οἱ τερμαὶ δῶσαν  
 δῶσαν τὸν ὑπέρωτον.  
 ΚΑΙ ΤΑΥΤΑ Εὐχρηστοῦτος  
 δῶσαν δὲν ὑπέρωτον.  
 δὸς μοι τερμαὶ τῶν δῶσαν  
 καὶ οἱ δῶσαν μοι ὑπάρχει.  
 καὶ ὡς ἀπὸς τὸν ὑπέρωτον  
 δῶσαν ὑπάρχει καὶ βουνὸς  
 καὶ ὡς καὶ ὑπάρχει καὶ νεφέ.

13) Σὺ τὸν δάσκαλον μαρτυρεῖς  
βυρβαν τὸν γογγύοντα.  
Τρεῖς μαχαίρες τὸν δάσκαλον  
καὶ χάρις τὸν φοβούμενον

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ψιγή γυνίτσα ἔβγαξε

αὐδ' αὖτο' εὐφραδίαι.

ἔχαιρε εὐφύνοι ὠάρτε με

καὶ σὺν κατή μου ὄσρε με

καὶ ὠάρτε εἰς ὠχαδύες μου

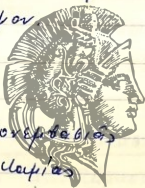
ψέ' ἔρεῖς χιγιάδες γράμμα.

χίγρια δῶστε σὺν βάννα μου

χίγρια σὺν ἀδελφῇ μου

καὶ χίγρια σὺν γυναῖκα μου

εἰς ἀχαιεύματα' μου



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

εγ) Κουρούδι τῆς Μομφραδίου

καὶ ὠόρο εἰς Κεφίαν

καὶ Παγαφίδι εἰς ἀναχωρίαν

να' ἀνάψω νῆψον μέλας.

να' ἴδω εἰς ἀναχωρίαν

εἰς ἀναχωρίαν

ὡς ὠγένων, ὡς γενναῖον

ὡς ποσχοσιωσυνιοῦμαι.

Μέ' ἴδω χέρι ὠγένοναι

μέ' εἰς ὄχλον δαδονεῖσθαι.

βόλῳ το' δαῖμον τὸν θερμό

το' βόλῳ τὸν βασιλῆα

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



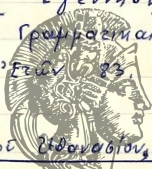
ΑΘΗΝΩΝ

καὶ τὸν ἐχρὸν ἀπὸ τὸ ἔσχατον  
ἐναι χενβοὺ μουνράρι.

Διὰ τὴν ἐνυμνήτωσιν τῶν ἀληθοφο-  
ριῶν τοῦ χωρίου - Ζάρινο Τριμάζιου - Θεόφω-  
λίου, ἔβουλόθησαν τὸ ἔξῃς ἀρθρώματα.

1) Βούλχαρης Πέτρος. Ἐγεννήθη εἰς Ζάρινον.  
Ἐσώφισμα: Γεωργός. Γραμματικαὶ γνώσεις: Δευτέρου  
διηροτικού ἐχορείου. Ἐτῶν 83.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

2) Διαμαντὰ Ἐβουλίη τοῦ Ἐβουλόθου, τὸ γένος Ἰλίου  
Λανάρου. Ἐγεννήθη εἰς Ζάρινον. Ἐσώφισμα: Οὐσιασ-  
τα. Γραμματικαὶ γνώσεις: Ἐβουλόθου. Ἐτῶν 67.

3) Μωσιδαῖος Δημήτριος τοῦ Γεωργίου. Ἐγεννήθη εἰς  
Ζάρινον. Ἐσώφισμα: Γεωργός. Γραμματικαὶ γνώσεις: Περ-  
σῆς (Ε') τῶφους, διηροτικού ἐχορείου. Ἐτῶν 65.

4) Ἐβουλόθου Ἐβουλίη τοῦ Χρήστου, τὸ γένος Παναγιώτου  
Χατζηγιάνου. Ἐσώφισμα: Οὐσιαστα. Γραμματικαὶ γνώσεις:  
Ψυχῆς (στ') τῶφους, διηροτικού ἐχορείου. Ἐγεννήθη εἰς  
Ζάρινον. Ἐτῶν 67.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΑ